RATTLEFIELD:MASURAO_01
PRODUCTS:
HAYASHI TOMOAKI
ASAI RENJI PLUS
UEDA YUMEHITO
DESIGN:
IGARASHI NAOKI

Kadokawa Comics A

原作 林トモアキ
漫画 浅井蓮次
キャラクター原案 上田夢人
KCA783-1
角川書店

9784047153790
ISBN978-4-04-715379-0
C0979 ¥560E
定価:本体560円(税別) 発行:角川書店
1920979005600

01 STORY

その佈すぎる目つきのせいで周囲から誤解され、
ゆえに無職で貧乏、ついでに対人恐怖症にまで陥り、
アパートに引きこもっていた青年・川村ヒデオ。
明日の見えない絶望の淵で、自ら命を絶とうとまで考えていた
彼の前に、突如現れたのは"電子推奨"のウィル子だった。
彼女は、屈強な戦士や人外が集う究極の武闘大会
「聖魔杯」参加のパートナーに、ヒデオを指名する。
優勝すれば世界が手に入るという00大会。
狙うは、人生の一発逆転！ 負け犬からの脱却!!
遠くも遠くも嬉っぷち、ヒデオは次章の一歩を踏み出した!!

01

CONTENTS

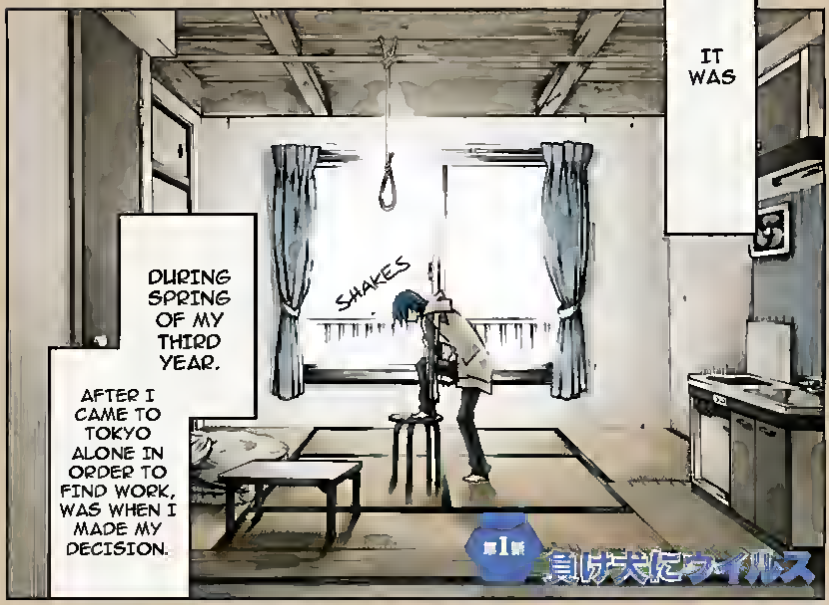
1 THE LOSER AND THE VIRUS.....1

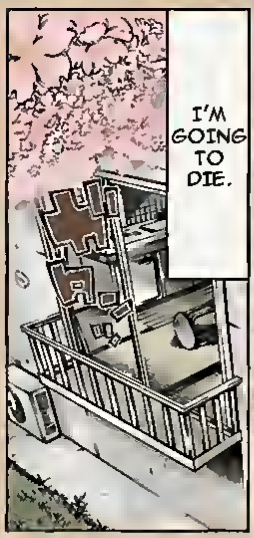
2 THE SOLDIER'S DISCERNMENT.....47

3 JUSTICE VS SUPER JUSTICE.....83

4 A WALPURGIS FEAST.....123

5 ALHAZAN'S FANGS.....161


IT WAS
SHAKES
DURING SPRING OF MY THIRD YEAR.
AFTER I CAME TO TOKYO ALONE IN ORDER TO FIND WORK, WAS WHEN I MADE MY DECISION.
第1話 負け犬にウイルス



SFX FALLS

STUMBLE

SFX SHAKES

THE LOSER
AND THE
VIRUS
第1話
負け犬にウイルス

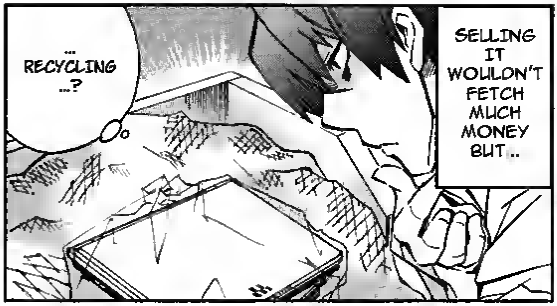
SWING
....!
ROLLS
...!!
...
RG...
SHAKES
SHAKES
SPY THUMBS
DAAA!!
SUICIDE.... BY HANGING .....REJECTED !
HIDEO KAWAMURA, 20 YEARS OLD. STAY AT HOME SYNDROME, AND CANDIDATE FOR SUICIDE.
..ITS ALL BECAUSE OF THAT.
THAT WAS AFTER I DECIDED TO MOVE TO TOKYO, SPRING THREE YEARS AGO.
CLATTER

SEYDADA DADADA
履歴書
PROBABLY BECAUSE OF MY BAD LOOKS...
SEYTADADA
CLINCH
GUY IN CHARGE OF INTER-VIEWS
EVEN THOUGH I APPLIED TO 34 DIFFERENT COMPANIES, ONE INTERVIEW AFTER ANOTHER
HOPING TO BE ACCEPTED
ALL COM-PANIES REFUSED TO INTERVIEW ME
SINKS
今回は
面接できません
不採用
ALL REJECTIONS
EVEN THOUGH A LOT OF PEOPLE ARE NOT COMFORTABLE WITH MY GAZE, THIS KIND OF TREATMENT IS JUST TOO MUCH FOR A GOOD CITIZEN LIKE ME...
AFTER THAT I LOCKED MYSELF UP FOR THREE YEARS.
...
AND FINALLY, EVEN MY OWN FAMILY GAVE UP ON ME
PLASTIC STRINGS AREN'T STRONG ENOUGH
HOW SHALL I DIE NOW...
AH!!

IT'S NOT GOOD TO CAUSE TROUBLE.
A METHOD THAT WOULDN'T CAUSE ANY TROUBLE FOR THE PEOPLE WHO FIND IT WOULD BE...
KYAAAAAAAAA!!!
NO, THAT'S NOT GOOD. THEY SAY THAT HANGED CORPSES TURN INTO AWFUL CONDITION.
HIGH SPEED TRAIN
GYAAAAAA!!
REJEC-TED!!
JUMP-ING OFF
REJEC-TED!!
THEN CUTTING THE WRIST
REJEC-TED!
KADOKAWA BOOKSTORE
かどかわ 書店
STA-NDS

GLOOMY
LETS HEAD BACK.
COFFEE MON
SEEMS THAT... THERE IS NO SUICIDE MANUAL...
聖魔杯!!
参加者募
会場:東京近郊 隔離空間都市
THE HOLY DEMONIC GRAIL, LOOKING FOR PARTICI-PANTS
THE WINNER OF THE TOURNAMENT WILL BE GIVEN THE TITLE OF HOLY DEMONIC KING, AND WILL ALSO RECEIVE THE HOLY DEMONIC GRAIL AS AN EXTRA PRIZE
THERE ARE NO RESTRICTIONS REGARDING THE WEAPON OF CHOICE OR THE TYPE OF MATCH, THE ONLY REQUIREMENT FOR VICTORY IS...
TO KEEP WINNING
WHISPER
THAT GUY..
WHISPER
HIS GAZE
..... THIS IS

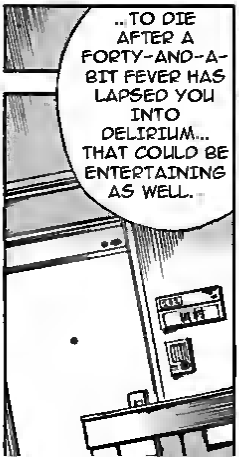
.....
IT'S BEEN A YEAR SINCE THIS HAS BEEN POSTED, BUT...
I WONDER WHAT KIND OF TOURNAMENT...
RWWWHHH
ANOTHER REQUIREMENT FOR PARTICIPATION IS THAT PARTICIPANTS MUST BE IN A PAIR. ONE PERSON SHOULD BE HUMAN, WHILE THE OTHER PERSON SHOULDN'T AND MUST HAVE AN INDEPENDENT WILL OF ITS OWN
?
...A COMPUTER ?

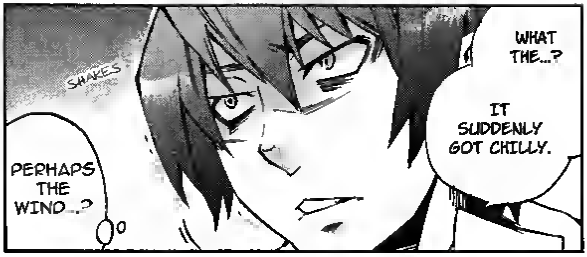

...
RECYCLING
...?
SELLING IT WOULDN'T FETCH MUCH MONEY BUT..

LOOKS AROUND

SHIVERS

...IT SHOULD BE RECYCLABLE...
UET


..TO DIE AFTER A FORTY-AND-A-BIT FEVER HAS LAPSED YOU INTO DELIRIUM... THAT COULD BE ENTERTAINING AS WELL.


SHAKES
PERHAPS THE WIND..?
WHAT THE...?
IT SUDDENLY GOT CHILLY.

...LET'S SLEEP...
...WHAT!!
THANKS FOR THE LAST BOWL.
...THEN TODAY AGAIN...
WHAT...
BAM!
PLEASE DON'T SLEEP!!!!
.....
WHA...
THIS IS...
YOU JUST FOUND A PC YOU KNOW...!?

...
STARES
AND SHE IS FLOATING
FLOAT
FLOAT
WHA..!?
THIS INTIMIDATING GAZE OF YOURS WON'T CHANGE ANYTHING.
SHAKES
POINTS DOWN!!
WIRUKO IS THE SPIRIT OF THIS PC!!
IF YOU DON'T QUICKLY SWITCH IT ON, TERRIBLE THINGS WILL HAPPEN!!
... SPIRIT ...?
THE WORLD WILL BE IN GREAT DANGER!!
IF YOU DON'T HURRY,
A GIRL IS (FOR THE FIRST TIME) IN MY ROOM.
YOU COULD AT LEAST SWITCH IT ON!!
OR EVEN SWITCH ME ON!!
THERE SHOULD BE A LOT OF THINGS TO DO!!

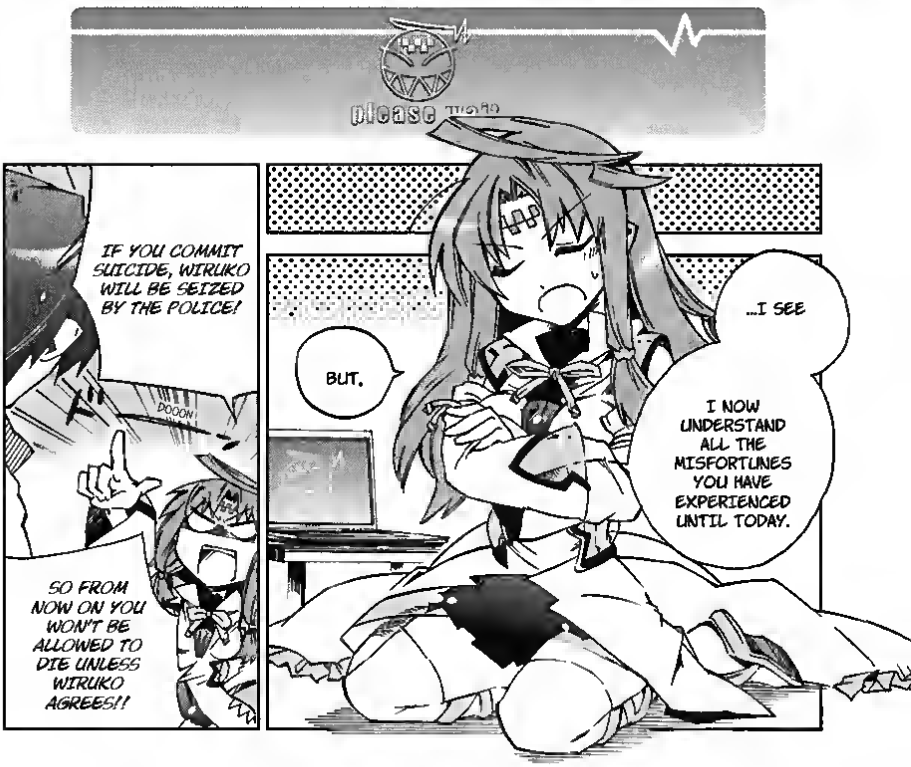
WHAT IS THIS PC?
RAWR!!
HURRY HURRY
SO, THE SWITCH...
CLICK
YES, COMPUTER GOES RAWR
START UP AT 20%...
40%
Will CO21?
WHIZ
START UP
Will.CO21
WILL.CO21 IS STARTING UP!
80
RATTLES
TREMBLE
Will.CO21
90
95%
RATTLES

TADADA
NIHI HI
YOU WERE TRICKED MASTER!!
SILENCE
...
100%
NANO-DESUYO~
START UP READY
起動完了
DAAA!
SUPER-ENTHUSIASTIC -MODEL OF HIGHLY VILLAINOUS AND CONTAGIOUS VIRUS!!
WIRUKO21 IS FULLY RESTORED!!
TOO BAD FOR YOU MASTER!
THE YUMMY WINDOS THAT WAS IN THIS PC WAS JUST EATEN BY WIRUKO!!

SUPER-ENTHUSIASTIC-MODEL OFF!!
HIGHLY VILLAINOUS VIRUS! WHAT IS ENTHUSIASTIC YOU ASK?! THAT'S ME!!
TYPE
GEEZ MASTER, YOU'RE SOMEONE WHO SHOWS VERY LITTLE ...REACTION
PLEASE SHOW MORE EMOTIONS LIKE BEING SURPRISED OR GETTING MAD!!
TYPE
...
VIRUS
...
WHAT A TERRIBLE GAZE
SO THAT CHILL FROM EARLIER
WASN'T BECAUSE OF THE WIND
STANDS
OH? STANDING UP ALL THE SUDDEN...
ON THE TOP OF THAT, THE TERRIFYING THING ABOUT WIRUKO IS THAT SHE CAN AFFECT HUMANS AS WELL!!
FROM TODAY ON
MASTER WILL BE WIRUKO'S SLAVE WHOSE ONLY PURPOSE WILL BE TO PAY THE ELECTRICITY AND INTERNET BILLS!
MAK-ING A LOOP OUT OF PLASTIC STRING
.....
WHA..

CRASHES
FALLS
WAIT A SECOND !!
ROLLS
...//
SLAM
SUICIDE IS NOT NYCE!!

NOT A TYPO


IF YOU COMMIT SUICIDE, WIRUKO WILL BE SEIZED BY THE POLICE!
DOOON
SO FROM NOW ON YOU WON'T BE ALLOWED TO DIE UNLESS WIRUKO AGREES!!
BUT.
...I SEE
I NOW UNDERSTAND ALL THE MISFORTUNES YOU HAVE EXPERIENCED UNTIL TODAY.

...
IF I HAD BECOME TRASH BACK THEN, IT WOULD HAVE MEANT THE END OF WIRUKO.
SO MASTER IS MY LIFE SAVIOR!
...
HOW-EVER...
IF THEY SOMEHOW FIND ME, I'LL GET DELETED!
...
WHAT AN INSOLENT SLAVE!!
MASTER, DON'T YOU CARE IF WIRUKO DIES?
YES MASTER!
WIRUKO WANTS TO PARTICIPATE IN THIS!!
SO WHAT IF YOU'RE STANDING ON THE EDGE!
ANYWAY WE ARE VERY CLOSE TO THE DEADLINE SO WIRUKO HAS NO TIME TO CHOOSE A PARTNER!
TUUU
PAR... PARTNER.

THE HOLY OEMONIC GRAIL!!
THE WINNER RECEIVES THE RIGHT TO RULE THE WORLD AS THE HOLY OEMONIC KING.
AND HAVING THE HOLY OEMONIC GRAIL AS A TESTAMENT
THERE IS ONLY ONE REQUIREMENT TO JOIN!
THAT IS, THE PAIR MUST BE MADE OF UP A HUMAN AND A NON HUMAN WHICH MUST HAVE AN INDEPENDENT WILL OF ITS OWN!!
IN OTHER WORDS,
WITH MASTER AS A HUMAN AND WIRUKO AS VIRUS...!!

WE ARE ABLE TO PARTICIPATE IN THE HOLY DEMONIC GRAIL!!
PLEASE HURRY MASTER!!
THE TOURNAMENT STARTS IMMEDIATELY WHEN THE DATE CHANGES!!
BASICALY AROUND MIDNIGHT

WHA... JUST HOW WEAK ARE YOU!!
FAREWELL.
MY LEGS ARE NOT MEANT TO WALK...
FALLS

FROM WHAT WIRUKO HAS RESEARCHED IT TAKES PLACE SOMEWHERE ON THIS OKUTAMA MOUNTAIN AND...
WIRUKO...
YES, YES?

MASTER REALLY HAS BECOME ACCUSTOMED TO DEFEAT...
...THAT'S TRUE.
BESIDES... EVEN IF I WENT,
I WONT BE ABLE TO DO ANYTHING...

I SEE
...
WIRUKO HAS, ON THE CONTRARY, BEEN CONTINUOUSLY COMMITTING CRIMES
I CAN'T DO ANYTHING... I HAVEN'T DONE ANYTHING...
STILL, SO THAT I WOULDN'T BECOME THE PERSON MY APPEARANCE MAKES ME LOOK LIKE,
I THINK I'VE LIVED A HONEST LIFE

BUT WHILE INVADING PCS HERE AND THERE, AFTER I SPENT A WHOLE YEAR
WIRUKO WAS DETECTED BY AN ANTIVIRUS WHICH IS HER ARCH-ENEMY...
ウイルスを検出しました
GIF
JPEG
OR A SUPER-MOE NAUGHTY PICTURE
WHETHER IT'S A STATE SECRET
SINCE WIRUKO IS AN ELECTRONIC VIRUS, THINGS SUCH AS HACKING ARE A PIECE OF CAKE!
WHEN I SEE A BIG HARD DISC I CAN'T HELP BUT EAT IT!!
...!
WHY DID YOU TAKE SUCH RISKS JUST TO JOIN THIS TOURNAMENT?
THEN WHILE RUNNING FROM PLACE TO PLACE I CAME INTO THIS PC!
AND THEN WENT INTO THAT DUMP SITE!!
...
NIHI NIHI

WIRUKO WANTS TO BECOME THE GOD OF THE DIGITAL WORLD!
THEN I'LL MAKE THE WHOLE WORLD HAVE FIBER OPTICS, AND THEN I'LL EAT HD FROM PLACES LIKE THE PENTAGON OR NASA UNTIL I'M FULL! AND THEN I LL TURN IT INTO MY VILLA!!
HOW-EVER,
SHE
IN SOME WAYS THE WORLD WOULD PROBABLY BE SENT INTO AN UNPRECEDENTED CHAOS.
DO N !!
THAT'S RIGHT! AND THEN WIRUKO WOULD CRUSH ALL THE COMPANIES CREATING ANTIVIRUS!!
...
GOD ?!!

CAN'T LIVE OTHERWISE
I MAY HAVE LIVED A FORTUNATE AND HAPPY LIFE
CONVERSELY, I, WHO WAS ABLE TO LIVE WITHOUT COMMITTING ANY CRIME
AND WHY DID MASTER
DECIDE TO PARTAKE IN THE HOLY DEMONIC GRAIL?
WELL, IT'S YOU WHO BROUGHT ME...
THE WISH OF SOMEONE WHO WOULD PARTICIPATE IN THIS TOURNAMENT WHERE IT'S NOT EVEN CLEAR WHAT WE WILL BE DOING
AND WHO IS MOST LIKELY WALKING INTO HIS OWN DEATH.
...
NO, LET'S NOT SAY THAT
...

I DON'T KNOW!
...
HOW DO WE COMPETE FOR THE HOLY DEMONIC GRAIL?
..!
WELL.
MASTER, WHAT ABOUT REACTING?
HIT
BY THE WAY,
SO IT'S ALRIGHT! WE'LL PROBABLY HAVE TO START MANAGING THINGS FROM NOW ON AS WELL.
BUT I SAFELY FOUND A PARTNER THANKS TO THAT
TO TELL YOU THE TRUTH, IT'S BOTH THE FIRST TIME THAT WIRUKO HAS INFECTED A HUMAN AND COME OUT TO SEE THE OUTSIDE WORLD!!
AND WHAT WILL HAPPEN TO THE PEOPLE THAT SHE HAS INFECTED...?
WHAT CAN SHE DO IN THIS STRANGE STATE OF HERS?
SO THAT MEANS...
SHE DOESN'T EVEN KNOW HERSELF.

HOLY DEMONIC GRAIL RECEPTION

STEP
JUMP
...!?
HA
YOU ARE UNDER ARREST !! YOU'RE UNDER ARREST FOR VIOLATING THE SWORDS AND FIREARMS CONTROL LAW!!
ANYWAY,
LAND
JUMP

DAA
TO REALLY BE CARRYING FIREARMS AND SWORDS
WHAT ARE YOU THINKING!?
CLASH
I DIDN'T KNOW THIS IS HOW THINGS ARE WITHIN THE PLACE WERE THE TOURNAMENT IS BEING HELD...
SLASH
!!
THAT'S WHY BOTH THE FIREARMS AND THE SWORDS...
I'M TELLING YOU... EVEN THE LADY AT THE RECEPTION SAID THAT WE ARE ALLOWED TO BRING ANY WEAPON WE LIKE, DIDN'T SHE...

JUST IN FRONT OF THE RECEP-TION
...SO IT REALLY IS THIS KIND OF TOURNAMENT...
MASTER, IT SEEMS THAT WE ARRIVED IN THE MIDDLE OF SOME KIND OF MAYHEM, WHAT SHOULD WE DO..

I WOULDN'T KNOW WHAT TO...

THEN TELL ME WHAT ARE WE SUPPOSED TO BRING!?
YOU HAVE BEEN CAUGHT RED-HANDED!!
THIS PLACE IS STILL ON FULLY-FLEDGED JAPANESE SOIL!!
YOU ARE UNDER ARREST !!
WHAT!? STOP SCREWING AROUND!!
CLASH
SLASH
...

SOME-HOW I HAVE TO...
STEPS
...!
WHAT IS...
RYUUTA, IS IT NOT OVER YET?
STEPS

...
... NO, I HAVE TO STOP THEM.
IT S NOT RIGHT TO FIGHT LIKE THAT...

I'LL DO IT.
FLOAT
JUST KILL HER
HOW IRRI-TAT-ING
HOW DANGEROUS
...
ELISA WAIT... WAIT, WE CAN'T DO THAT
THEN
JUST WAIT AND SEE HOW THIS KIND OF COCKY GIRL WOULD...

HER HER HAND
YOU MEAN SHE CAN USE MAGIC FOR REAL...?
!
TURNS
YOU USE MAGIC IN A PLACE LIKE THIS...
WAIT ELSIA...
STEPS
...!?
I STEP IN NOW...
THAT'S RIGHT, IF .
DA
YOU WERE DISTRAC -TED!
HERE'S MY CHANCE

EVERYONE...
STEPS
FIGHTING IS NOT...
SUPER HIT!!
WHA...
?!
.....

...
AHHHH!
MY MASTER !!
FALLS
WHAT BAD TIMING!
TADA~N
NO, RATHER THAN THAT!
HE WAS THE ONE WHO STOPPED MY STRIKE OF JUSTICE...
WOULDN'T THIS BE A MOST REASONABLE PUNISHMENT FOR OBSTRUCTING JUSTICE...!!?
ELISA... SEE, SOMEONE DID DIE.
I WENT EASY ON HIM
... IS THAT SO
MASTERRRR
HITS
GULP
STARES
IT... I DIDN'T KILL HIM!!

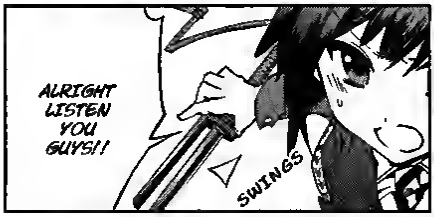
H..HE'S STILL ALIVE... WHAT A RELIEF...
!?
HA..! MASTER!!
THAT'S
AN OPPRESSING STATE POWER THAT YOU DEVELOP WHILE ASKING YOURSELF ABOUT YOUR JOB LIFE WHEN YOU ARE DOING NOTHING BUT WALKING ABOUT IN THE STREET.
RATHER THAN THAT!
HOW DARE YOU STOP ME FROM...!!
POLICE OFIC- ERS.
AND RIGHT NOW, THIS POLICE WOMAN, EVEN THOUGH SHE IS THE ONE THAT HIT SOMEONE
SPEAKS OF OBSTRUCTING JUSTICE LIKE THIS .
WITHOUT THAT OPPRESSION I MAY NOT HAVE LOCKED MYSELF UP AT HOME
AND BEEN ABLE TO WALK WITHOUT LOOKING DOWN
WHA... WHAT IS THIS...? THERE'S...

SWAYING
HAVE I EVER BEING CONFRONTED BY THIS MUCH HAUGHTINESS !!?
GOGOGOGO
THERE'S SOME KIND OF BAD AURA FLOWING OUT FROM MASTER!!
THEN...

COULD YOU PUT COLD HANDCUFFS ON MY WRISTS...?
RUSTLE
FLINCH
...!!?
ALRIGHT PUT THEM ON
MOVES
SHAKES
HII...!
ERR... TO... TO KNOW THAT THE HANDCUFFS ARE COLD...
AN EX-CONVICT ...?
HOW EVER...
HOWEVER...?
I WON'T EVER FORGET THIS OPPRESSION...

GAAAN!!
...!!!
STARES
BECAUSE ALL I WANTED
HE'S SPEAKING NOBLE WORDS BUT...
THIS GAZE OF HIS...! I'M SURE HE HAS KILLED A HANDFUL PERSONS!!
WAS TO STOP THE FIGHT
NAY
RATHER THAN "A HANDFUL" IT'S MORE OF "DOZENS," HINAKO-DONO
...!

NOW I SEE...
EVEN THE MURDERERS IN EDO I ENCOUNTERED WHILE I WAS STILL ON ACTIVE DUTY
DIDN'T HAVE SUCH EYES.
OKAMARU ...!!
HMMM NOT TO SHOW ANY SIGN OF SURPRISE EVEN AFTER HEARING MY VOICE.
THIS FELLOW MUST HAVE BEEN THROUGH COUNTLESS BATTLES.
I THOUGHT HER PARTNER WAS NOWHERE TO BE SEEN...
SO THAT POSSESED WEAPON IS HER PARTNER. EVEN I HAVEN'T SEEN ONE BEFORE...
WELL, MASTER IS A PERSON OF FEW REACTIONS...
HAHA



SESSHA- MEANS 'I' USED BY SAMURAIS AND THE LIKE. SAME AS SPEAKING 3RD PERSON LIKE WAKAKO OFTEN DOES

SESSHA THINKS THAT THIS TIME MIYAKO-DONO WAS THE ONE WRONG-DE-GOZARU
...!
HMH
TURNS
I ADMIT THAT WHAT JUST HAPPENED IS PARTLY MY FAULT THIS TIME!
BUT I WON'T LET YOU GET AWAY NEXT TIME!

KU...
KUKUKU...
YOU SPEAK TOO MUCH FOR A GUTTE
SI... SILENCE!! SILENCE!!
STRIDES
IF YOU DIDN'T HAVE THIS HABIT OF JUMPING INTO THE WRONG CONCLUSION, MINAKO-DONO WOULD BE
STRIDES
DON
THAT GIRL DIDN'T DO ANYTHING NO MATTER WHAT I SAID...
HOW GREAT!
HEY YOU!
...
THAT REALLY HELPED ME! ...THESE EYES OF YOURS... YOU MUST BE NO ORDINARY FOUR.

YOU TWO ARE PARTICIPANTS AS WELL RIGHT?
...I'M RYUJITA AND HERE IS MY PARTNER ELISA.
...NICE TO MEET YOU.
OF COURSE WE ARE
...I'M HIDEO KAWAMURA
AND SHE'S WIRUKO.
NICE TO MEET YOU I GUESS!
SINCE WE'RE NOT ENEMIES BEFORE ENTERING THE PLACE WHERE THE TOURNAMENT IS HELD
HIDEO AND WIRUKO... I THINK WE'LL BE ABLE TO BE GOOD RIVALS...!
I LIKE PEOPLE LIKE YOU TWO!

THIS ALSO APPLIES TO THE FEMALE OFFICER FROM EARLIER BUT IT SEEMS THAT THIS TOURNAMENT IS FULL WITH FORMIDABLE ENEMIES.
TRUE.
WHAT A FRANK PERSON...
YOU HAVEN'T REGISTERED YET RIGHT?
THAT BEING SAID, LET'S DO IT TOGETHER
WHAT'S WITH THIS TOURNAMENT CONTENT
WHERE PEOPLE LIKE THIS PARTICIPATE
NIHIHI
I'M LOOKING FORWARD TO WHAT'S NEXT
AND WHAT WILL A LOSER LIKE ME BE ABLE TO DO?
STRIDES

YOU KNOW, MASTER YOU WERE REALLY AMAZING EARLIER
THAT FEMALE OFFICER WAS EXTREMELY FRIGHTENED!
BUT...
HOW-EVER.
EVEN IF I WALKED BACK, THE FACT THAT I AM STILL STANDING ON THE EDGE WON'T CHANGE ANYTHING
WELL, IT'S NOT LIKE I DID ANYTHING...
ANYWAY WITH ONLY 40 YEN REMAINING, I CAN'T EVEN TAKE THE BUS
MY LEGS WON'T EVEN LAST LONG ENOUGH FOR ME TO DESCEND THE MOUNTAIN
I'M GETTING NEAR MY LIMIT
WHAT IS THE HOLY DEMONIC GRAIL?
THE ONLY WAY TO GET MY ANSWER IS TO GO AND ASCERTAIN IT
STEPS
MASTER'S EYES ARE ALREADY A FORMIDABLE WEAPON FOR SURE!
CLACK
YES, THAT'S WHY..

WELCOME TO THE HOLY DEMONIC GRAIL!!
CREAK
WE'LL BE REGISTERING YOU SO PLEASE COME FORWARD!
FOR NOW
SIMPLY FOR-WARD.

END

BATTLE FIELD MASURAO

GUIDE TO THE SEIMAHAI:
THE REQUIREMENT FOR JOINING IS TO BE A PAIR OF ONE HUMAN AND ONE BEING OTHER THAN HUMAN, POSSESSING AN INDEPENDENT WILL. THE WINNER RECIEVES THE TITLE OF HOLY DEMONIC KING AND HAS THE RIGHT TO RULE THE WORLD, AND THE HOLY DEMONIC GRAIL AS A PROOF OF IT.

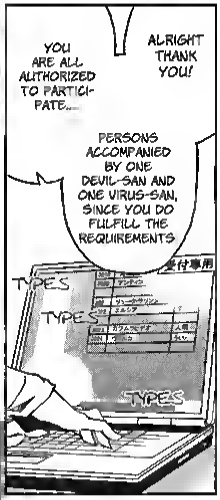
CLEANER: DONYU_JFAHMED
TYPESETTER: SAVIOLEO
TRANSLATOR: MAHOOO
B★RS

Chapter 02 The soldier's discernment

WELCOME TO THE SEIMAHAI! MY NAME IS LATIE AND I'M IN CHARGE OF THE RECEPTION.
I'LL ALSO BE WORKING AS ONE OF STAFF MEMBERS WHEN THE TOURNAMENT BEGINS SO PLEASE REMEMBER ME!
受付
text Reception
THEN I'LL START REGISTRATION
SO PLEASE TELL ME YOUR NAME AND RACE ONE BY ONE!
THEN I'LL GO FIRST
MY NAME IS RYUUTA SALINJER, I'M HUMAN
I'M HIS PARTNER ELSIA,
AND I'M A DEVIL

I'M A HUMAN, HIDEO KAWAMURA
WIRUKO IS WIRUKO WHICH IS A VIRUS

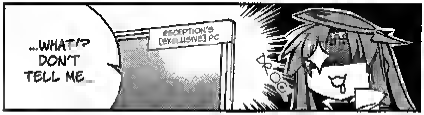
NYA
WHA


ALRIGHT THANK YOU!
YOU ARE ALL AUTHORIZED TO PARTICIPATE...
PERSONS ACCOMPANIED BY ONE DEVIL-SAN AND ONE VIRUS-SAN, SINCE YOU DO FULFILL THE REQUIREMENTS
TYPE-S
TYPE-S
TYPE-S

A VIRUS!!?

I'VE SEEN PEOPLE FROM DIFFERENT RACES...
ERR, WHAT ON EARTH DO YOU MEAN BY VIRUS...?
YEA
YEA
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEE ONE...

.....
SEE MASTER? THIS IS THE ORDINARY REACTION I GET WHEN PEOPLE HEAR THAT I'M A VIRUS...


...WHAT!? DON'T TELL ME...
#EXCEPTION'S DEVIL LEAVES PC

SSS
SSS
HHH
HHH
IS NOT NICE
THAT

KYAA
NIHIHI, INVADING...
GRABS
STOP! DON'T INFECT IT!! IT'S NOT AUTHORIZED!!!
...WIRUKO

I UNDESTAND, YOU ARE AUTHORIZED TO JOIN
HMM... I SEE, YOU ARE A COMPUTER VIRUS-SAN...

text1 Find your way in the tournament area
text2 Please read it!
THEN HERE IS THE MANUAL.
会場内の歩き方
THE TOURNAMENT WILL START AS SOON AS THE DATE CHANGES
GOOD LUCK EVERY-ONE!
THE NEXT TIME WE MEET WILL BE DURING THE TOURNAMENT WE'LL BE ENEMIES HIDEO!
I'M LOOKING FORWARD TO FIGHTING YOU IN THE FINALS!
DURING THAT OCCASION I'LL SHOW YOU MAGIC AND THERE WOULD BE NO HOLDING BACK
BRING IT ON!
LET'S GO TOO, MASTER
BEYOND THIS POINT IT IS

THE SEI-MAHAI TOURNAMENT
THE ISOLATED AREA CITY!!!
FWUUUSH
FWUUUSH
FWUUUSH
DA DA DA DA
IS ALL OF THIS THE TOURNAMENT AREA!!?
COULD IT BE THAT THE PEOPLE HERE ARE ALL PARTICIPATING.
I DON'T LIKE CROWDS
THERE IS SUCH AN AREA IN THE MIDDLE OF THE OKUTAMA MOUNTAIN

A FEAST BEFORE THE TOURNAMENT STARTS!
MASTER SHOULD GO AND EAT SOMETHING TOO SINCE IT IS FREE.

THAT'S...

STEPS
GOING INTO THAT CROWD'S A BIT...
...WELL, I AM HUNGRY... BUT..
GROWL

...I SEE, JUST AS RYUUTA SAID YOU INDEED HAVE GOOD EYES, THOSE ARE THE EYES OF A SOLDIER.
AND NOW, WE HAVE...

...SO YOU ARE HIDEO-KUN...?
!!!
STANDS

HEEH... TO BE ABLE TO TELL MY RANK WHEN YOU ARE STILL THIS YOUNG
YOU MUST HAVE LED A TERRIBLY DARK LIFE.
...
WHAT IS IT WITH THIS PERSON?
...IS THE ONLY WORD I CAN THINK OF TO DESCRIBE THIS PERSON...
!!!
GRRUUU..
.....COLONEL
AND WE ARE THE ONES WHO WERE THE FIRST TO JOIN THE TOURNAMENT ONE YEAR AGO RIGHT AFTER IT WAS OPENED
...ONE ...!?
SORRY FOR THE LATE INTRODUCTION I'M JOHN REDFIELD AND HERE IS MY PARTNER ROCKY
WARG!
AND... THIS COLONEL-SAN WOULD BE AN ACQUAINTANCE OF RYUUTA OR SOMETHING LIKE THAT?
YEAH, RYUUTA IS MY STUDENT...

BUT REALLY SAME FOR RYUUTA AND YOU TWO, YOU GUYS ARE QUITE CONFIDENT
..?
ON TOP OF THAT... HE IS RYUUTA'S MASTER. HE MUST BE QUITE A FORMIDABLE OPPONENT...
YOU'VE BEEN HERE FOR ONE YEAR!?
THANKS TO THAT I'M MORE FAMILIAR AND WELL INFORMED ABOUT IT THAN ANY OTHER PARTICIPANT.
WITHIN ONE YEAR A LOT OF PARTICIPANTS HAVE EARNED *TICKETS* AND OBTAINED ABUNDANT EQUIPMENT YOU KNOW..?
? WHAT ARE THOSE TICKETS?
UUURH, WEEELL
YOU PEOPLE ARRIVE AT A TIME WHEN THE BEGINNING IS DRAWING SO NEAR
...AND WHILE EVERYONE IS TRYING TO ADAPT TO THIS UNFAMILIAR PLACE,
A BATTLE ROYAL TOURNAMENT WHICH GOES ON INDEFINITELY AS LONG AS THERE IS NO FINAL WINNER.. THAT'S WHAT THE SEIMAHAI IS..

IT IS THE CURRENCY USED TO TRADE IN ALL THE SHOPS OF THE AREA
IN OTHER WORDS A WAR FUND FOR THE TOURNAMENT...
BUT TO EARN IT YOU HAVE TO HUNT MONSTERS IN THE UNDERGROUND LABYRINTH
IT SEEMS THAT THE RESULTS OF THE HUNT ARE TURNED INTO RANKING SO THE ABILITIES OF PARTICIPANTS ARE APPARENT
LEAVING ASIDE THE QUESTION OF IF SUCH AN RPG LIKE LABYRINTH REALLY EXISTS OR NOT...
THIS TOTAL LACK OF PREPARATION FROM OUR SIDE!!
VIGTARGA A DISADVANTAGE ON EVERYTHING
BY THE WAY
THE PERSON ON TOP OF THIS RANKING...
...
THAT'S ME
THEY STARTED CALLING ME SOME SORT OF FAVORITE FOR THE CHAMPIONSHIP

*Hour 23 30
Ohhh!!
BA
NO!
BIG
PUSS
welcome to
SEIMA-HA
HELLO EVERYONE! AND THANKS FOR COMING TO THE SEIMAHA!!!
RACKET
THE CEREMONY IS STARTING

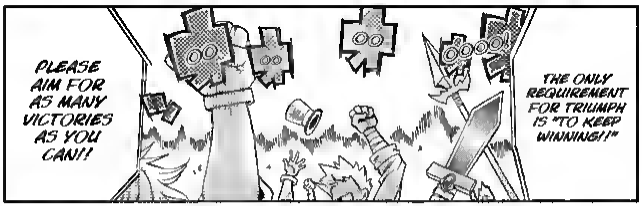
FIRST I'D LIKE TO THANK YOU IN THE NAME OF OUR SPONSORS!! FOR COMING
I'M RENA KIRISHIMA, THE CHIEF EXECUTIVE OF THIS TOURNAMENT NICE TO MEET YOU!!
NOT LESS THAN 3024 PERSONS
HAVE GATHERED TO PARTICIPATE IN THIS SEIMAHAI

IT'S NATURAL FOR ALL OF YOU TO BE CONFUSED, BUT THE ANSWER FROM THE SPONSOR'S SIDE IS THIS
BUZZ
ANY PAIR WHICH TRANSGRESS THIS RULE WILL BE IMMEDIATELY DISQUALIFIED!
THEN I'LL TAKE THE LIBERTY OF MAKING SURE THAT YOU ALL KNOW ABOUT THE MATTERS OF HIGH IMPORTANCE.
FIRST OF ALL REGARDING THE COMBATS, MURDER WON'T BE ALLOWED.
WE DIDN'T CAME TO PLAY HERE YA KNOW
HAAH!?

EVERY-ONE!
THE TRUTH IS THERE IS A NUCLEAR BOMB INSTALLED UNDERGROUND OF THIS PLAZA!
AND HERE IS THE SWITCH TO TRIGGER IT!
...!?
.....
EH? EH? A NUCLEAR BOMB!!?
IT'S NOT FOR REAL!!
EVEN FOR NON-HUMANS AS LONG AS YOU ARE NOT OF AN EXTREMELY RARE NATURE YOU WOULDN'T MAKE IT WOULD YOU?
SILENCE!
.....
IT WOULD PROBABLY BE IMPOSSIBLE FOR HUMANS
NOW NOW, LET'S SAY I TURN THIS SWITCH ON
I WONDER HOW MANY PEOPLE WOULD SURVIVE ON THIS PLAZA?

ARE- ARE YOU TRYING TO MAKE FUN OF US!?!
STOP SCREAMING ANYWAY!!
... HUH? A JOKE YOU SAY ...?
WELL, ANYWAY I WAS JOKING....
THIS IS MY... CELLPHONE
BUT THE REACTION YOU JUST SHOWED IS TRUE PROOF.
OOOOOO
OOOOOO
YOUR ABILITIES, REGARDING SLAUGHTERING, DOESN'T EVEN COME CLOSE TO SOMETHING AS A NUCLEAR WEAPON
THEN WHAT MEANING WOULD IT HOLD TO COMPETE SOMETHING LIKE THAT NOW? HOW FOOLISH!
Dooooo
Dooo

Gambling
Games
Sport
OK!!!
HOWEVER CONCERNING OTHER WAYS TO COMPETE YOU CAN CHOOSE WHATEVER YOU LIKE,
MIGHT IT BE SPORTS OR GAMBLING
KUAAA
...I SEE, WHICH MEANS THAT ABOUT 60% OF MY SKILLS I'VE BEEN HONING FOR FOURTY YEARS WON'T BE OF ANY USE...
EHHH


PLEASE AIM FOR AS MANY VICTORIES AS YOU CAN!!
THE ONLY REQUIREMENT FOR TRIUMPH IS "TO KEEP WINNING!!"

SO EVERYONE! LET'S START THE COUNTDOWN BEFORE THE OPENING OF THE SEIMAHAI!!
I WOULD ONLY RETURN TO THOSE DAYS WHEN I WAS GROPING FOR A WAY TO DIE...
HOWEVER, EVEN IF I RETURNED TO THAT CHEAP APARTMENT,
WHAT A SEVERE TOURNAMENT FOR I, WHO HAS LIVED SUCH A LOSER'S LIFE

NO ONE WOULD ACKNOW-LEDGE IT, IF I DON'T WIN
1!!
4
5 SECONDS!!
..AND EVEN IF I DID DO SOME-THING...
3
2
SEIMAHAI IS OPENED!!
START!!!
ZUAAAAAA...

AAAA!
HIDEO-KUN
KUAAAAAA!

I CHALLENGE YOU
I ACCEPT.

CHATTER
...!
WHAT ARE YOU THINKING!!
TO-TO-TO HAVE A MATCH ALL OF A SUDDEN WITH THE COLONEL WHO THE FAVORITE...
PUNCH
NO!
YOU DON'T!!
UGH...!? WHAT COLD EYES HE HAS... THEY'RE JUST LIKE A TOMBSTONE...
TOMBSTONE...!? YOU MEAN HE IS THAT...!!
CHATTER
WHAT...? A MATCH SO SUDDENLY?
ARE THEY SERIOUS?
LOOK! ON THE TOP OF THAT, IT'S THAT "COLONEL"...!
WHO'S THE OPPONENT!?
HMMM...? I'VE HEARD RUMORS ABOUT IT, SO YOU ARE THAT GOL...
I'M HIDEO KUWAMURA

THE MATCHING IS... THIS IS AMAZING!!
THE PAIR OF REDFIELD & ROCKY WHICH ARRIVED ONE YEAR AGO AND...
WHAT!?
THERE ARE PAIRS WHO ALREADY HAVE STARTED A MATCH!!?
AND WHAT WILL THEY BE COMPETING ON!?
...WELL
I ACTUALLY DIDN'T THINK HE'D ACCEPT SO I HADN'T DECIDED YET BUT...
THE PAIR OF HIDEO & WIRUKO WHICH ARRIVED JUST A MOMENT AGO!!
VS
THIS MUST BE SOME TRICK FROM A GOD!

LET ME TELL YOU...
I HAVE NEVER LOST
THAT'S BECAUSE IN MY LIFE, DEFEAT HAS ALWAYS MEANT DEATH...
IN DEFERENCE TO HIS COURAGE FOR ACCEPTING WITHOUT EVEN KNOWING WHAT WE WOULD BE COMPETING ON...
HIDEO-KUN, YOU CAN DECIDE THE KIND OF MATCH WE WILL BE HAVING!
IT'S ALL OVER NOWWWW!
I WAS ONCE PART OF A SPECIAL TASK FORCE. THERE, I MASTERED EVERY WEAPON, MARTIAL ART, VEHICLE,
AND I KEPT BEING VICTORIOUS IN EVERY CONFLICTED PART OF THE WORLD
EVENTUALLY MY ENEMIES AND ALLIES ALIKE
STARTED CALLING ME THIS "JOHN BLOODFIELD."

THAT'S RIGHT... ABSOLUTE CONCEIT JUSTIFIED BY HIS BLOODY PAST
THAT'S WHAT JOHN BLOODFIELD IS ALL ABOUT!!
DOES HE HAVE NO FEAR!!
WOAH... WHAT CONFID-ENCE
THESE ARE ALL THE HINTS I GIVE YOU
THINK CAREFULLY ABOUT THE WAY YOU WANT US TO COMPETE.
RUSTLE
WHAT ARE YOU GOING TO DO AGAINST THIS INCREDIBLE OPPONENT HIDEO!?
RUSTLE
...WHAT IS IT...?
WHAT IS COMING OUT...?
FUUU

THAT'S
.....
THIS IS OUR MATCH...
...NO
A TEN YEN COIN
.....
YES... HEADS OR TAILS
...WHAT IS IT? YOU WANT TO DECIDE WHO STARTS FIRST OR SOMETHING...

WHA...!?
ARE, ARE YOU SERIOUS!? YOU....
A ONE-SHOT GAME!
WHOOOH
TO GAMBLE THIS WHOLE FIRST MATCH ONLY ON ONE MOMENT'S LUCK
WHAT AN INCREDIBLE BOLDNESS..!!
HOWEVER, THOSE EYES OF HIS THAT SEEM TO BE SO SURE OF VICTORY
I SEE... CHEAT HUH?...
SMILES

IF YOU THINK SO, JUST HAVE ANYONE IN HERE...
SEE THROUGH IT...
ERR ...!?
WHAT... YOU ASK ME TO TOSS IT!?
YOU HAVE CHALLENGED ME, I HAVE CHOSEN HOW WE WILL COMPETE...
NOW.
STEP
IT'S YOUR TURN
...!?
THERE MUST BE A TRICK
...WAIT, IT MUST BE ON PURPOSE

THEN I'LL BE ASKING YOU TOO!
HEADS?!
OR TAILS!?
...WHICH SIDE IS TAILS ON A 10 YEN COIN ANYWAY?
ALRIGHT THEN
I'LL HAVE THE SIDE WITH DIGITS
TIGHTENS
I HAVE FEELING THIS MUCH PRESSURE WHEN I WAS STILL IN THE SPECIAL FORCES... WHEN I WAS STILL YOUNG...
IT'S YOUR TURN TO DECIDE HIDEO-KUN...
THEN I'LL GO FOR THE SIDE WITH THE DRAWINGS...
HERE I GO
BA-
DUMP
PLEASE DO
AND ONLY A NEW RECRUIT

BETTING ALCOHOL, CIGARETTES OR PATROLES...
WSHH
WE GAMBLED A LOT LIKE THIS WITH MY FRIENDS.
BABUMP
FEWW
BA-DUM!

SO HE DOESN'T DO ANYTHING MORE
HOWEVER I DIDN'T SEE ANY SIGN OF CHEATING!

DASH
I KEPT WINNING...

BA-DUM!

PLEASE
HOLD BREATH
.....
...WHA

THIS, THIS IS....!
HAHA
HA
IS THIS THE BEGINING OF A BIG TURNOVER IN SEIMAHA!!?
WOOOHHOOOOOO
IT'S THE SIDE WITH THE DRAWING THAT CAME UP! THE WINNER IS THE PAIR HIDEO & WIRUKO---!!
WHAT?!

KUAAAAA
THE FAVORITE OF THIS TOURNAMENT LOOSING WITHIN THE FIRST TEN MINUTES AFTER THE OPENING! WHAT A HUGE TURNOVER!!
YOU DID IT MASTER ~~~!!
MASTER IS AMAZING!!

DID I LOSE ? ...ME..?

IF THIS WAS THE BATTLE-FIELD...

IF THERE IS NO LIFE AT STAKE YOU CAN'T GET SERIOUS...
YOU HAVE WON TOO MANY TIMES IN SUCH PLACES..

YOU WOULDN'T HAVE LET YOUR OPPONENT
CHOOSE HOW TO FIGHT.
...!!!

KUAAAAAAAAA
TRUE. SINCE I HEARD THAT MURDER WAS PROHIBITED
I WAS THINKIN THAT THIS IS JUST A GAME
.. REALLY, YOU'RE DAMN RIGHT..
UUUWW
KUH. HAHA HA
HAD NOT OVERLOOKED THIS ARROGANCE, NEGLIGENCE
HIS SOLDIER'S DISCERNMENT
TURNS
KUAAAAAAAAA
WHAT IRONY...

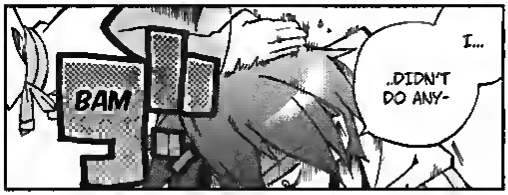
RYUUTA THAT YOUNG MAN..
IT SEEMS THAT HE IS AS YOU EXPECTED

!?

TOO BAD COLONEL
DON'T LET IT DISCOURAGE YOU TOO MUCH
OH, RYUUTA...

MASTER~! PLEASE WAIT MASTER~~

HE IS THE ONE TRUE WARRIOR
FAVORITE: REDFIELD & ROCKY
ELIMINATED TOURNAMENT'S FIRST DAY



IS THAT WHAT THEY CALL INNATE TALENT FOR GAMBLING?
I NEVER WOULD HAVE IMAGINED THAT MASTER IS AN EXPERT AT TRICKING PEOPLE!
PLEASE TELL ONLY WIRUKO WHAT YOU DID BACK THERE

WHAT WAS OUR CHANCES OF WINNING WHEN I ACCEPTED THE MATCH?
WELL, THAT WAS VERY CLOSE TO ZERO AND.....
AH!
COMPARED TO THE OTHER WAYS OF COMPETING YOU COULD EVEN SAY IT BROUGHT US CLOSE TO CERTAIN VICTORY, BESIDES...
YES COMPARED TO ZERO, 50% IS ON THE CONTRARY AN ASTOUNDINGLY HIGH CHANCE OF WINNING

WHA- WHA- WHAT ARE YOU THINKING!!
THEN... THAT WAS LEAVING IT ALL TO LUCK!
IT WAS ONLY FINE BECAUSE WE WON!!
BUT, HOWEVER..
I DON'T WANT TO HEAR OF CHEAP SWEETS OR ANY KIND OF SWEET!!
BASH
BASH

WHILE WE REMAIN MYSTERIOUS, I SEE...
RIGHT?
BUT IN THE END, IT'S JUST ALL UP TO LUCK
IN THAT CASE IT'S BETTER NOW,
AND IF WE ARE TO WIN THIS TOURNAMENT WE WOULD HAVE EVENTUALLY HAD TO FACE THE COLONEL ONE DAY

NOTE: WHEN NIDEO SAYS "BUT HOWEVER" HE SAYS DAGA SHIKASHI IN JAPANESE, AND THE JAPANESE WORD "DAGASHI" STANDS FOR SOME KINDS OF CHEAP OLD-FASHIONED SWEETS

..IN THE END IT'S ALWAYS ABOUT THIS..
EVEN SO,
I WON THAT GAMBLE
..MASTER IS QUITE HARD TO GRASP..
BUT ONCE AGAIN, IT SEEMS THAT YOU OVERWHELMED EVERYONE WITH THIS GAZE OF YOURS
THEN LET'S USE IT TO WIN NEXT TIME!
WITHOUT RETURNING TO THE LOSER I WAS
BY THE WAY, WHERE WERE YOU TRYING TO GO MASTER?
..WELL, TO RETURN HOME AND SLEEP
MAP
EH? BUT THE RESIDENTIAL QUARTERS ARE IN THE OPPOSITE DIRECTION
.....
..MY ONLY WISH
..HA..
IS THAT THESE MEAGER FEET OF MINE COULD LAST UNTIL WE REACH THOSE RESIDENTIAL QUARTERS..
BOOK
BANK

END

BATTLE FIELD MASURAO

BLACK ROCK SCANS
TYPESETTER
GODA-LEI
SAVIRLEO
CLEANER
ANGEL MELODY
TRANSLATOR
MAHOOO
QUALITY CHECKER
DONYUSUFAHMED
PROOFREADER - BLEACHLUVER

BLACK ROCK
SCANS
WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS, CLEANERS AND EDITORS
APPLY AT BLACKROCKSCANS.UCOZ.NET

flip
地球刑事
ジャパン
Global Detective JAPAN
DRUM-ROLL
DRUM-ROLL
BOOM BOOM BOOM
Justice vs Super Justice
BUT THAT'S JUST AN ALIAS!!
SHIVE!!
MY REAL IDENTITY IS...
woosh
fanfare
WHAT IS A
LINGERING EXISTENCE
I AM KOUSHI-ROU SHIBA-SAKI!

TA DA !!
GLOBAL DETECTIVE JAPAN!!
ADHESION!
DUEL ME, YOU EVIL-EYED MYSTERIOSO!
RUMBLE
...THIS IS WHY...
OBEDIENTLY TURN YOURSELVES IN.
YOU SUSPICIOUS EVIL-EYED GLOBAL CRIMINALS!

BOOM
I HATE POLICE OFFICERS
3
Justice vs Super Justice
正義VS超正義

RESIDENTIAL AREA ALLEY
EVENING, TOURNAMENT INITIAL DAY
HOW DID THIS SITUATION SUDDENLY ARISE?
IT ALL HAPPENED A FEW HOURS AFTER THE BATTLE WITH THE COLONEL
BODY WON'T MOVE
...NO
MUSCULAR PAIN
SHIVER
SHIVER
SHIVER
SHIVER
UHM, MASTER, I DON'T BELIEVE IT BUT...
NO WAY, DRUG WITHDRAWAL?
I SEE, WELL, IT'S FINE IF THAT'S THE CASE...NIHAHA

LET'S TAKE OUR TIME TO REST TONIGHT, SO THAT WE CAN FIND OUR NEXT PREY TOMORROW
MUNCH MUNCH
NIHAHA
GOOD THING THERE WAS STILL A ROOM LEFT AT THE RESIDENTIAL QUARTERS.
.....!
...WIRUKO THAT'S..
HM? WHAT'S THIS?
NIHIHI ...FIRST SHOWING!
THIS IS WIRUKO'S ROOM!
TA-DA
BUT LOOK, IT'S BASED ON SOME OLD TECHNOLOGY
TEXTURES APPLIED TO A 3D WIREFRAME
strip

AGAIN, SELFISHLY TAKING OTHER PEOPLE'S DATA...
HUMANS SURE DO COST A LOT OF MONEY
AH, YOU MEAN THIS? JUST SOME SNACKS I HELPED MYSELF TO THE VARIOUS HOT SPOTS WE ENCOUNTERED IN GETTING HERE
... HM?
IF ONLY THE CAPABILITIES OF THIS PC WERE HIGHER, I COULD'VE HAD A BIGGER ROOM
munch munch
.....
stare
NO, NOT THAT..
SIGH... MASTER IS A SHUT-IN AND HIS RECOVERY STATS ARE LOW...
shiver
IF YOU'RE HUNGRY, JUST GO BUY SOME-THING.
I'VE GOT A 5000 TICKET HERE, SO YOU CAN BUY 5000 YEN WORTH OF STUFF
WE'VE RECEIVED SOME PREPARATORY FUNDS
shiver shiver
DING DONG
..HM? WE'VE GOT VISITORS, MASTER!

Pat
Pat
IT LOOKS LIKE SOMEONE MOVED IN AFTER US
HEY, MASTER
JUDGE
HIDEO-SAN, OOYA HERE -NYA
I'VE ALSO MOVED IN -NYA
knock knock
AND I'VE COME TO SAY HELLO -NYA
Open
AH
GOOD MORNING! WE'VE MOVED NEXT DOOR I'M MINAKO KITAOOJI...
...AND THIS IS....
Shiver
Shiver

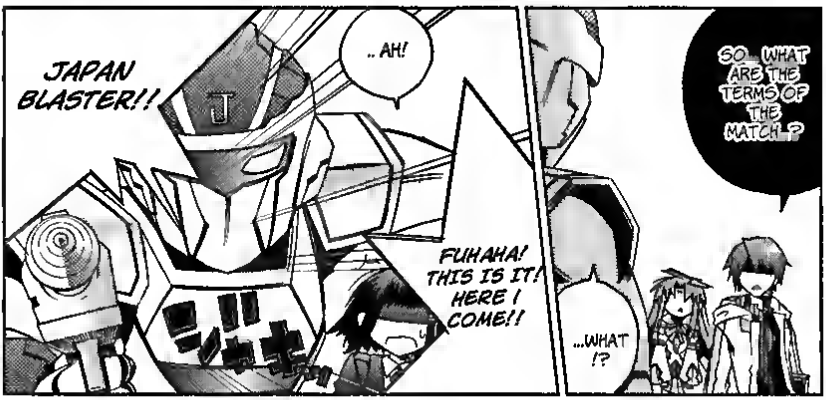
FX slam
MUGYA
FX catch
OPEN UP!!
...
THAT'S
...
FX knock x3
...PO- PO- POSSESSION OF ILLEGAL DRUGS!
THEY WILL BE CONFISCATED!!
FX throw
THE POLICE LADY FROM YESTERDAY
OW
OH? YOU ALREADY KNOW EACH OTHER ~NYA?
N- NO! I'M NOT AFFILIATED WITH ANY NARCOTIC USERS...!
?
...? HIDEO-SAN IS JUST SHAKING BECAUSE HE'S FATIGUED ~NYA
I CAN TELL BY THE WAY HE SMELLS ~NYA
MY NOSE IS SENSITIVE ~NYA
HUH? RE- REALLY?

FX knock knock
THERE ARE A LOT OF OPPONENTS IN THE TOURNAMENT ~NYA. SO, AS WE ARE NEIGHBOURS, WE SHOULD GET ALONG ~NYA?
YE-YEAH..
reluctantly
I'M HOLDING AN INFORMATION EXCHANGE MEETING IN MY ROOM TONIGHT, HIDEO-SAN ~NYA
CATERING WILL BE PROVIDED BY THE ORGANIZERS SO IF YOU'D LIKE TO PARTICIPATE, I'D LIKE YOUR HELP WITH GROCERIES ~NYA
.....
... INFORMATION EXCHANGE MEETING...?
SUPER MARUTYO
本日
.....
MASTER
ISN'T THAT GOOD NEWS? IT'S A CHANCE TO EAT FOR FREE
FX grumble
ON THE WAY HOME FROM GROCERY SHOPPING

YOU MYSTERIOSO! GLOBAL DETECTIVE CHALLENGES YOU!
..SO YOU'RE THE GUY WHO FIXED THE COLONEL...?
WE WERE SUDDENLY CHALLENGED BY "JAPAN"
FX da dum!
PREPARE YOURSELF, EVIL-EYED MYSTERIOSO!!
AND BEFORE I REALIZED IT...
REQUESTING BACKUP
WHAT'S WITH THE "GLOBAL"
...WHAT'S THIS? A DETECTIVE!?
FX peek
pat
pat
...OOOOOOH...
WHATEVER ABOUT THE NARCOTICS POSESSION, BUT SUSPICIOUS?
THERE'S NO WAY I'M SUSPICIOUS.
FX rumble

MORE IMPORTANTLY! WON'T YOU FIGHT ME?
Point
MASTER, WHAT ARE YOU GOING TO DO?
NO, UH, I'M GLOBAL DETECTIVE RIGHT?
THIS- THIS IS PRETTY AMAZING ...!
BUT ISN'T THIS JUST PASTED ON?
IF WE REFUSE ANY BATTLES FROM HERE, WE'LL LOSE ALL OF OUR MOMENTUM
I DON'T HAVE A CONCRETE PLAN. HOWEVER, THE MOMENTUM WE'VE GAINED IN BEATING THE COLONEL
IS OUR ONLY WEAPON AT THE MOMENT
NIHIHI EVERYTHING IS SO HAPHAZARD BY CHANCE
...OUR GAINED MOMENTUM
OOOH ..!
MASTER'S EYES HAVE GOTTEN SERIOUS!!
SINCE THAT'S THE CASE, WE'LL CONTINUE TO FIGHT
step
...YOUR CHALLENGE

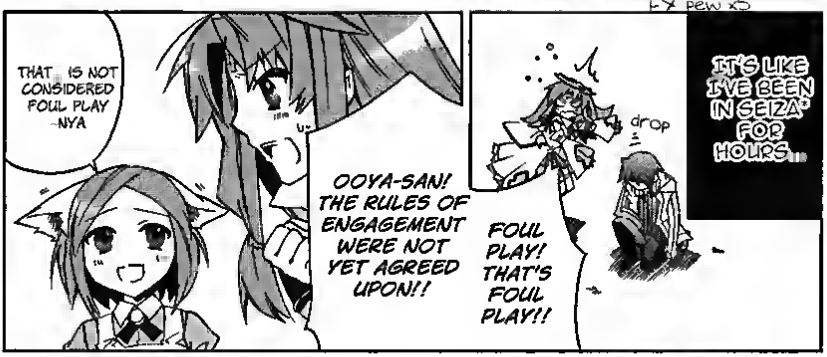
MATCH IS DECIDED! I WILL BE THE JUDGE ~NYA
WITH COMPOSURE AND PLENTY, WE AIM FOR VICTORY...!
WE ACCEPT YOUR CHALLENGE


JAPAN BLASTER!!
..AH!
FUHAHA! THIS IS IT! HERE I COME!!
SO... WHAT ARE THE TERMS OF THE MATCH..?
...WHAT!?

FX flourish

BATTLE FIELD MASURAO

EX pew x5


THAT IS NOT CONSIDERED FOUL PLAY -NYA
OOYA-SAN! THE RULES OF ENGAGEMENT WERE NOT YET AGREED UPON!!
FOUL PLAY! THAT'S FOUL PLAY!!
drop
IT'S LIKE I'VE BEEN IN SEIZA* FOR HOURS...

TL Note: Kneeling position during meditation, the legs can go completely numb

EXACTLY!
AFTER YOU TWO LEFT YESTERDAY, NO ONE COULD DECIDE ON A METHOD OF BATTLE.
THEREFORE, THE RULING COMMITTEE REFINED SOME BASIC RULES -NYA
Point
TOURNAMENT INFORMATION WAS RELAYED VIA TV, RADIO, AND INTERNET
SO YOU SHOULD HAVE BEEN PREPARED!
SHOULD RULES OF ENGAGEMENT NOT BE DECIDED, IT BECOMES A BATTLE
THAT'S THE BASIC RULE!
Impact
SHINE
HA HA HA! THERE'S NO SUCH THING AS UNFAIR!
Fist
A SURPRISE ATTACK IS UNFAIR..
HOWEVER, DETECTIVE, THESE TWO DIDN'T KNOW AND WERE RESOLVING MATCH CONDITIONS

EXPLOSION!!
WHY YOU ASK? IN THIS LAWLESS CITY, I AM THE LAW! I AM SUPER JUSTICE!!
I WILL SPREAD MY SUPER JUSTICE WORLDWIDE! ANYONE WHO STANDS IN THE WAY OF MY VICTORY ROAD IS EVIL!!
DOESN'T- DOESN'T THAT MEAN EVEN THE TOURNAMENT COMMITTEE IS SUSPICIOUS!?
IN OTHER WORDS, ANY PARTICIPANT OTHER THAN MYSELF IS SUSPICIOUS!!
EX grab
IF YOU FIGHT ALONG MY SIDE, I WILL FORGIVE YOU FOR ALL YOUR SINS!
IN MY NEW WORLD OF SUPER JUSTICE, I SHALL APPOINT YOU SECRETARY OF THE STATE!
TSK TSK TSK THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT

I'M GOING TO LOSE
impact
THEREFORE, WE MUST FIRST APPREHEND THIS SUSPICIOUS PERSON!

MINAKO-DONO, AREN'T YOU INDEBTED TO HIDEO-SAN?
I DON'T EXACTLY HAVE A DEBT
MINAKO-DONO...
.....
ZOOM

SO... THIS ISN'T RETURNING A FAVOR!
...!?
spin
BUT IT LOOKS LIKE I'LL RESENT THIS...
WHAT'S WRONG OFFICER?
QUICKLY, APPREHEND HIM...
Bold!!
WH-WHAT DID YOU SAY!!?
YOUR SENSE OF SUPER JUSTICE IS WRONG!
...DETECTIVE!
AND THE INSOLENCE OF CALLING YOURSELF THE LAW OF THIS CITY!
YOUR UNFAIR SURPRISE ATTACK!
CALLING EVERYONE SUSPICIOUS!

FX whip
THUS,
AS A REPRESENTATIVE OF THE JAPANESE POLICE FORCE OF TRUE JUSTICE...
FX zoom
I ARREST YOU FOR MISREPRESENTATION OF JUSTICE!!
I MUST WIN...! OUR POLICE INSTITUTION MUST APPREHEND EVIL-DOERS SUCH AS YOURSELF!
grip
...RIDICULOUS...!
YOU THINK YOUR REGULAR JUSTICE CAN WIN AGAINST MY SUPER JUSTICE!?

FX grace
TO CALL ME EVIL IS UNFORGIVABLE
FX clash
OKAMARU!!
UNDER-STOOD!
FX power up
JAPAN SWORD (DYNAMIC!!)
...THIS
FX pressure

FX clang
FX clash clang clang
OOYA-SAN, WHAT HAPPENS TO OUR MATCH AT THIS POINT?
THE WINNER IS THE WINNER -NYA
IF MINAKO-SAN WINS, HIDEO-SAN WILL HAVE A PARALYSIS HANDICAP -NYA
UWA--!? THAT'S !
...OH NO!!
I'VE GOT YOU NOW!
!!
FX clang

FX tada
JAPAN BLASTER!
FINISH BLOW!
OKAMARU...!!
FX step
FX woosh
...HUH...!?

WH-WHA
WHY COVER ME...!?
HIDEO-SAN...!!?
!!
FX BZZZZT

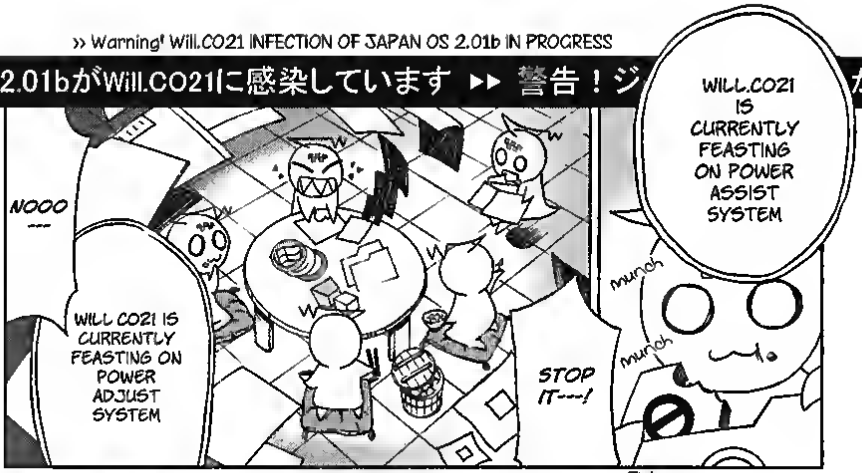
EVEN THOUGH THERE'S DISQUALI-FICATION FOR MURDER
..TCH HE'S STILL ALIVE
EVIL-EYED MYSTERIOSO
...MASTER, WHAT HAVE YOU DONE!!
RUSH
.....
..HIDEO-SAN... WHY.....

COMPARED TO HIM...
...YOUR JUSTICE...
IS THE RIGHT JUSTICE....
!!
HIDEO-SAN...
MINAKO-DONO...!!!
SHINE
OKA-MARU!
tink
I UNDER-STAND!
YOU MUSTN'T LET HIDEO-SAN'S ACTIONS GO TO WASTE!
tink

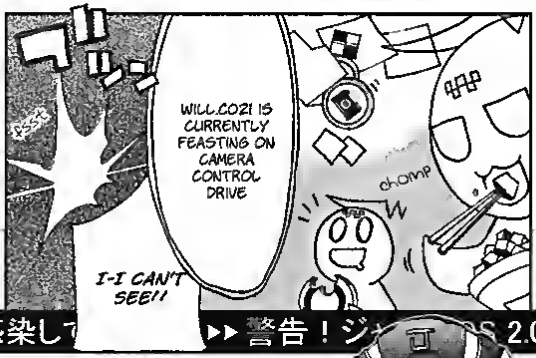
警告!
WARNING!!
警告
WARNING!!
警告
WARNING!!
警告

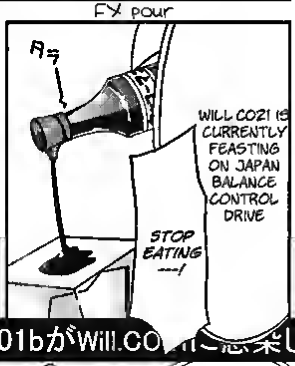
UNGH...!!? MY BODY...!
CAN'T MOVE!!
IM-IMPOSSIBLE!
WHEN DID THE VIRUS ENTER?
WHAT!?
JUST WHEN I WAS PATTING YOUR ARMOR, COMPLETE INFILTRATION
nfirm Deletion?
YES
NO
SHALL I REMOVE IT?
WHAT'S THIS——!!?
ガシャ

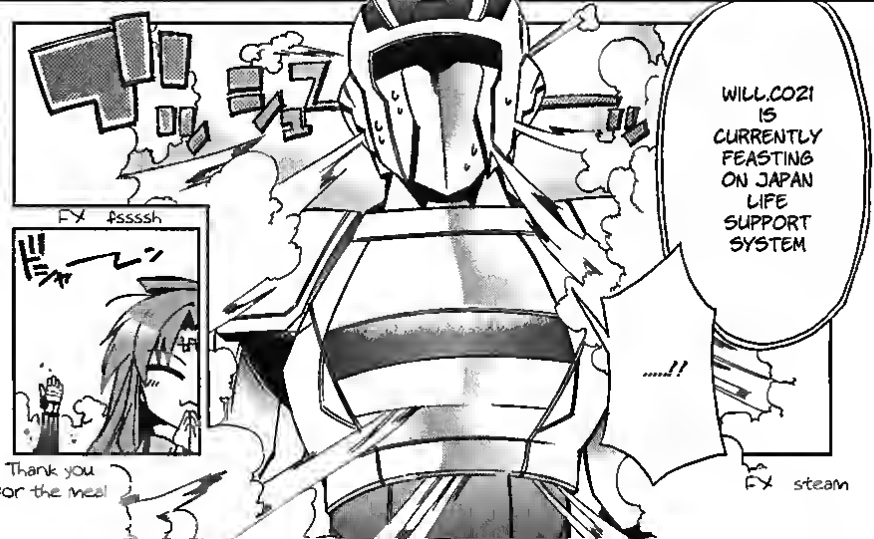
FX trembie
TXT INFECTION IN PROGRESS
感染中！
ギギギ…
OKAY! WILL.CO2I NOT REMOVED
NO!!
NO!!
RE-REMOVAL? YES! CHOOSE YES!!
OKAY REMOVING JAPAN OS
FX drip drip
I DON'T WANT TO
EEEH !!!!
DON'T REMOVE THE OS, REMOVE THE VIRUS!!
AAAH! THAT DATA IS...
WILL.CO 2I DINING IN PROG-RESS
WILL.CO2I DINING IN PROGRESS PLEASE WAIT A MOMENT
!? STOP IT---!
SHE'S ATROC-OUS..


NOOO

WILL CO21 IS CURRENTLY FEASTING ON POWER ADJUST SYSTEM
STOP IT---!
munch
munch
WILL.CO21 IS CURRENTLY FEASTING ON POWER ASSIST SYSTEM


I-I CAN'T SEE!!
WILL.CO21 IS CURRENTLY FEASTING ON CAMERA CONTROL DRIVE
ch-omp


FX pour
STOP EATING ---!
WILL CO21 IS CURRENTLY FEASTING ON JAPAN BALANCE CONTROL DRIVE

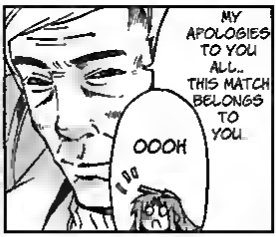

FX fssssh
Thank you for the meal
WILL.CO21 IS CURRENTLY FEASTING ON JAPAN LIFE SUPPORT SYSTEM
.....!!
FX steam

NIHIHI- IF YOU WANT OUR HELP, YOU MUST ADMIT DEFEAT.
I- I UNDER-STAND...
DARK! CRAMPED!
... BREATH-ING IS... DIFFI-CULT...!
pant
pant
pant
pant
NIHAHAHA A FAKE DETECTIVE IS NO MATCH FOR WIRUKO----
HELP- HELP ME!
I CAN'T MOVE!!
FX swish
AH
I CAN'T BREATHE!! I DON'T WANT TO DIE!
I WENT TOO FAR WITH THE SUPER JUSTICE FRONT!
I WAS ONLY ASPIRING... PLEASE, HELP ME!!
WIRUKO, IF YOU KILL HIM...
WINNER
I'M- I M SAVED...
Are you Okay?
...!
FX appear

O- OLD MAN..... !!
HIGHLIGHT!!
KOUSHIROU, DO YOU UNDERSTAND NOW? THIS IS THE BREADTH OF WORLD. GLOBAL DETECTIVE IS STILL TOO EARLY FOR YOU!
テレレレーン♫

FX: doo doo doo--- doo do doo do~~

WELL THEN KIDEO-SAN + WIRUKO-SAN PAIR IS THE WINNER NYA...!
GOOD! THAT'S THE SPIRIT!
...SO THAT I MAY, SOMEDAY, WEAR THE MASK OF GLOBAL DETECTIVE, I'M GOING TO START FROM THE BOTTOM...!
GLOBAL DETECTIVE JAPAN OLD MAN PAIR ELIMINATED



OKAY EVERYONE, EAT UP!
YOU DON'T NEED TO HOLD BACK AT THIS INFORMATION EXCHANGE MEETING----
AH... ME?
WHY IS THE CHAIRMAN HERE?
BUT WAIT---
FX POUR
THAT'S RIGHT ~NYA
I'M FRIENDS WITH OOYA-SAN, RIGHT----?
KIRISHIMA-SAN IS A BIT OF A TOMBOY.
.....
THAT RE-MINDS ME

EARLIER,
THANKS FOR HELPING ME OUT
....HUH...?

UHM... LIKEWISE, FOR COVERING ME..
AH, WELL, THAT'S..
IT SEEMS I MISUNDER-STOOD YOU... HIDEO-SAN
.....

WHAT ARE YOU TWO DOING ALONE OVER THERE!
WIRUKO DOESN'T LIKE THAT KIND OF ATMO-SPHERE!!
.... IT'S NOT MUCH,
....WELL
AH---!?

O-OKAMARU-SHI-?
FIRST ONE MUST DRINK
カラン
THAT IS SO HIDEO-DONO
FX. CLINK
BUT YOU'RE BLUSHING -NYA?
N- N- NO, THAT'S NOT IT!!
YEAH YEAH----
DON'T GO CREATING GOOD MOODS ALL BY YOURSELF--

I'VE NEVER DRUNK ANY-THING ALCO-HOLIC BEFORE
SIOP
SIOP
HERE, YOU TOO, HIDEO-KUN----
HM? YOU CAN'T DRINK ALCOHOL HUH?
NO.. THAT'S NOT IT...
BUT...
IF I WERE TO REFUSE HERE...
HERE, GULP DOWN MY PORTION TOO!
THAT'S RIGHT MASTER !
TODAY WE ALSO CELEBRATE HIDEO-SAN AND WIRUKO-SAN'S WINNING STREAK ~NYA!

IT WOULD SPOIL THE ENTIRE INFORMATION EXCHANGE PARTY
A BORING ONE. A STIFF ONE. AND A DIFFICULT ONE
...BUT,
IF I CAN LIVE UP TO THESE GIRLS' EXPECTATIONS...
WOULDN'T I BECOME POPULAR...?
FX gulp
THIS IS MY CHANCE-----
OOOH-----!!
THAT'S MY MASTER! HE'S IN GOOD CONDITION---

THAT'S IT HIDEO-KUN! YOU CHARMING MAN!!
A-AMAZING .....
slam
WHEW

HE'LL BE A WORTHY OPPONENT, DON'T YOU THINK?
..SCAT-TERMAN
THE COLONEL AND TWO MORE, HUH...
KAWAMURA HIDEO.....
FX peer
ヒョコ
INDEED, SIRE
HOWEVER, HE IS NO MATCH FOR YOU, SIRE
smirk
HUMPH! OF COURSE NOT!
FX swoosh

CREDITS
CLEANER
DONYUSUFAHMED
TYPESETTER
KUROITSUMI
TRANSLATOR
NFINITE
PROOFREADER
MAY
QUALITY CHECK
NFINITE
BLACKROCKSCANS.UCOZ.NET

BLACK ROCK
SCANS
WE ARE LOOKING
FOR TRANSLATORS,
TYPESETTERS,
CLEANERS, AND
EDITORS
APPLY AT
BLACKROCKSCANS.
UCOZ.NET

Sfx- Drool
SERVANTS OF A VAMPIRE ...
HOW DESPICABLE ...
IT LOOKS LIKE THEY ARE AFTER HIDEOS GROUP... WHAT SHOULD WE DO?
...BUT ...
...WHAT DO YOU MEAN...? TO US IT DOESN'T MATTER WHO WINS OR LOSES...
4
A-Walpurgis Feast
HEH. WELL THEN LET'S DO THAT...
Spin
TAKING A SMALL PEEK SOUNDS FUN...
!

4 A Walpurgis Feast

WHO'S THE KING!?
HERE I GO——
KAAAY! LEAVE IT TO ME!
HEY, HEY, MAKE MASTER DO SOMETHING —!
AND SO GIVE YOUR EXTREME ORDER ~NYA!
Awww——
OOOH, IT'S THE CHAIRWOMAN'S FIRST TIME AS KING——!!
ME! ME! ME——! I'M THE KING. ♪
KING

...IT'S OK...
AFTER STARING AT THE CUP, THE SAKE LEVEL SLOWLY DECREASED.
IF ONLY I WAS NOT IN THIS FORM, I COULD RETURN THE FAVOR.
Pour
Pour
Pour
Pour
AH... I EXTEND MY THANKS!
THE TALKING JITTE WAS ACTUALLY DRINKING SAKE.
IS THAT REALISTICALLY POSSIBLE? NAY—— DECIDEDLY, NAY.
IN OTHER WORDS, THIS IS A DREAM.
IF SO, NOTHING CAN BE LOGICALLY EXPLAINED.
A GIRL IN A PC...
A COMPETITION HELD IN A SECRET MOUNTAIN CITY, ALL OF IT——
ALRIGHT EVERYONE ARE YOU READY—?!
HURRY UP ALREADY -NYA!

BAM...! NUMBER 3, GROPE NUMBER 4'S BREASTS——!!
Sfx- Kyaaaaa
OOOH—!! ADULT TIME HAS COME!!
Sfx- Slam
IN OTHER WORDS, ALL MY GOOD LUCK
...WHICH MEANS ...!!
UNFORTUNATELY, WIRIKO IS NUMBER 2! NIHIKI
FUFUFU- A MISS FOR ME TOO. I'M NUMBER 1! -NYA
IS BECAUSE THIS IS MY DREAM WORLD.
ズゴゴゴゴゴ…
Sfx- Rising
HUH? HUH? I'M NUMBER 4...

ALRIGHT, HIDEO-KUN, GROPE THEM. IT'S TIME TO GROPE THEM!
START FROM THE BOTTOM AND SLOWLY, LIKE THIS, TENDERLY!
Ohhhhhh!!!
Hideo-saaan <3 like that...
HUHHH?! KI- KIRISHIMA-SAN!!!
W-WAIT... BUT, BUT, HIDEO-SAN HASN'T REALLY PARTICI-PATED UNTIL NOW...!!
NIHIHI♪ THAT'S MASTER FOR YOU STRONG WHEN IT COUNTS—
Stumble
Sfx- Stalk
THE MERCHANTS ARE AMAZING
Nihihi
Nihihi
NGH——
I CAN'T ACCEPT SUCH SHAMEFUL ACT!! OKAMARU!!

I ONLY NEED TO SPEAK FOR THESE SACRIFICIAL MAIDENS TO BE PROFFERED BEFORE ME...
THIS FEELING IS THE BEST. I AM THE GOD OF THIS WORLD.
Sfx- Ring
運営本部
CALL
WHY NOW OF ALL TIMES~~~~ ...THE ADMINISTRAT-IVE OFFICE..?
WHA- WHAT DOES THAT MEAN...?! A VAMPIRE— ...?!!
?
KIRISHIMA HERE... YES...YES... ....WHAT?
Ring
Ring
F- FINE! I UNDERSTAND THAT I AM A GIRL. AND MAYBE I'M A LITTLE PLEASED...!
HUHHH ?!

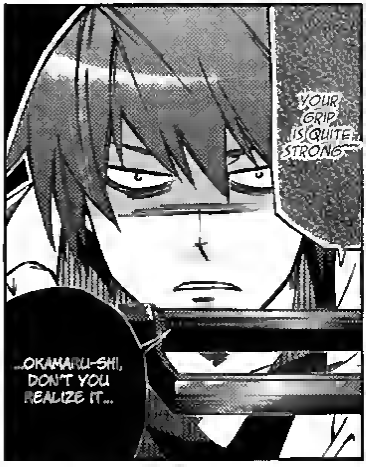
Sfx- Groan
K-KIRISHIMA-SAN, WHAT'S GOING ON!?
THEY ALL SEEM TO BE PARTICIPANTS— BUT IS SOMETHING WRONG WITH THEM ~NYA?
WH- WHAT IS THIS?
WE'RE ALREADY SURROUNDED ...!!
HUHHH ...?!!
Sfx- Flash

SFX- Groan
YEAH, ACCORDING TO THE ADMINISTRATIVE HEADQUARTERS, A VAMPIRE SUDDENLY ASSAULTED ALL PARTICIPANTS AS SOON AS NIGHT STRUCK.
I HEARD THAT THOSE BITTEN BY THE VAMPIRE ARE NOW UNDER HIS COMPLETE CONTROL...
THAT MEANS THESE PEOPLE ARE..!
SFX- Noise
YES, BEING CONTROLLED ...MORE IMPORTANTLY, THEY'RE CURRENTLY AFTER HIDEO-KUN...
AFTER MASTER..?
HAH, EXACTLY!
HE HAS BECOME OUR PREY. A TOURNAMENT CHAMPION CONTENDER DUE TO HIM USURPING THE COLONEL!
SEEK VENGEANCE FOR YOUR PEERS!
HIDEO KAWA-MURA!
...WHAT?!
SFX- Woosh

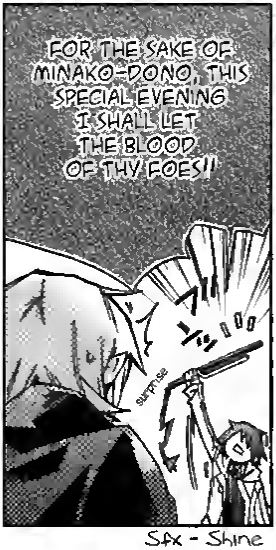
SFX- Entrance
...
WHA-2!
MA-
MASTER!!
...BUT HE HASN'T SHOWN THIS AURA UP UNTIL NOW
...
...
THOSE WHO INTERFERE
WITH GOD'S HAND...
SFX- Shine

SFX- Shinging
SFX- Rustle
BECOME THIS NEW WORLD'S GOD——...
ふらふら
よた
よた
MASTER~~~~~~~?! THERE'S NO DEATH NOTE ANYWHERE——~~!!!
Are you drunk -?!
I'LL ALSO
GRIP
Huh? Okamaru ...?!
SFX- Rustle
A MIRACULOUS 3 VICTORIES ON THE OPENING DAY——...
!!
WHAT'S THIS~~? A BATTLE ~NYA?
12 HOURS HAVEN'T EVEN PASSED! IF KIDEO-KUN WINS HERE..!
SFX- Zoom

...!
HINAKO-DONO THIS EVENING


YOUR GRIP IS QUITE STRONG~
...OKAMARU-SHI, DON'T YOU REALIZE IT...

...SIRE!
I KNOW, SCATTERMAN. EVEN THOUGH HE SEEMS TO BE INTOXICATED, THIS AURA... HE REALLY IS NO ORDINARY PERSON——...


FOR THE SAKE OF MINAKO-DONO, THIS SPECIAL EVENING I SHALL LET THE BLOOD OF THY FOES!!
SHIN'ISE

YES, I HAVE THIS WEAPON IN MY HAND—— I'M SO TOUCHED!!
WH-WHAT..?
OKAMARU...-SHI...?!
YOU'RE FINALLY ADDRESSING ME WITH HONORIFICS!!

Sfx - Shine

JUST BECAUSE YOU ARE A TOURNAMENT CHAMPION CONTENDER AFTER WINNING TWO MATCHES... KNOW YOUR PLACE! GAZE UPON...MY MINIONS!
WH- WHAT ARE YOU MUMBLING...? BEING FORCED BY WOMEN TO COMPLETE INEBRIATION—!
Sfx- Dash
I HAVE TWO HUNDRED PEOPLE IN MY ARMY...!
...NGH...
S- ...SIRE!!

Sfx- Knock
TH-THIS IS...
Sfx -Jump
tap
tap!
...Oh shit...?!

Sfx- Hard Landing
MASTER HAS ENTERED BATTLE MODE FOLLOWING KITTE-SAN'S LEAD——...?!
Sfx- Tension
DON'T FUCK WITH ME.
I AM
Spread
SH- SHUT UP! THE MOMENT YOU DEFEATED THE COLONEL——
Slow Rise
A TOURNAMENT CHAMPION CONTENDER?

...
...WH-...
...ARE... YOU... ...SANE...?
NO, I SHOULD ASK YOU... ARE YOU SANE?
CHALLENGING A GOD?
!!
A GOD

Sfx- Pressure
WHAT'S WITH THOSE EYES..! THOSE ARE NOT THE EYES OF A LIAR..
OR AT LEAST HE BELIEVES HIMSELF COMPLETELY..?!
IN OTHER WORDS, THAT IS HIS SOLE ABILITY!
KSH . HIS BATTLE STRATEGY IS TO UNDERMINE OUR RESOLVE HUH?
HOWEVER! NO MATTER WHAT POWER HE HOLDS, HE IS STILL THE SON OF MAN HE IS NO MATCH FOR YOU!!
Sir! Do not falter!!
Sfx- Rush
IN THAT CASE, YOU WON'T HAVE THE UPPER HAND..!
CHARGE! MY LEGION!!
Sfx- Roar
I WILL
ERASE YOU FROM MY WORLD.
Sfx- Flourish

SFX- Swish
MASTER ~~!!
OKAMARU ~~!!
LET US ATACK!! WOOOO~! MINAKO-DONO~~!!
AH?!!
SFX- Clip
SFX- Roar
Groar
Stretch
Dodge
MASTER JUST TRIPPED ——!!
SFX -Dodge
...HE DIDN'T!
SFX- Arrow whizzing
SFX Whoosh
SFX Pow

SFX - Kapow
Gulp
WHA-
WHAT'S UP WITH THOSE ABSURD MOVEMENT ———...
THERE!!!
TOH TOH TOH TOH
Yank
Yank
SFX - Tap Tap
SFX - Tap Tap
DESPITE HIS LIGHT FOOTWORK!
THOSE ARE EARTH SHATTERING BLOWS...!!
The more alcohol
the stronger
could it be?!!
WHAT... ?!
SIRE, IF I MAY HUMBLY COMMENT! THERE IS A CERTAIN TECHNIQUE FROM THE ORIENTS THAT RELIES ON DRUNKENNESS ...!
IS HE REALLY INTOXICATED ———...?!!

IN SHORT, HE'S—!
Sfx- Spin
Sfx- Spin
BEING DRUNK IS...
HIS SPECIAL ITY...!!
Sfx- Kapow
TH- THERE'S A HUGE MISUNDER -STANDING HERE...!!

MORE AND MORE SUSPICIOUS ...!! WHAT IF——...
WAIT, THIS ISN'T JUST A FRONT——...
I'M ALREADY UNDER THE INFLUENCE OF HIS TECHNIQUE?!!
HIS RED FACE... AND THOSE EYES...
SOMETHING—— THAT... THAT'S IT...!!
IT'S NO GOOD. AT THIS RATE——... I NEED TO THINK OF ANOTHER ATTACK ANGLE...!!
KGH.
SIRE! DO NOT BE BEWILDERED BY HIS TECHNIQUE!!

THE JUDGE HAS YET TO DECLARE THE START OF THE MATCH.
...I NEED A TOOL TO INSTILL FEAR, ALSO—
IN FACT, THAT IS—
Rush
HIS LADY PARTNER!
EVEN IF HE IS PERFECT, SHE IS NOT...!
WHA-?!
...?!
WHA-
Kuh
woosh
...WIRUKO-CHAN!!
—HIS SOLE WEAKNESS!!
POOF

WA——H?!!
WHY——?!!
KUKU!
HIDEO KAWAMURA!
I CHALLENGE YOU...!
HUHHH?!!
I ACCEPT
WHY WOULD YOU ACCEPT UNDER THESE POOR STARTING CONDITIONS——?!
MATCH INITIATED!! JUDGEMENT BASED ON BASIC RULES NYA!

FOOLISH... A MERE BOTTOM FEEDER DARES TO CHALLENGE ME...
WHA- WHAT'D YOU SAY...?
CAPTURING A HOSTAGE IS ...COWARDLY...!
UGH
HMPH! SAY WHAT YOU WANT
WELL THEN HIDEO KAWAMURA! IF YOU WANT TO SAVE THE GIRL ADMIT DEFEAT OBEDIENTLY!!
struggle

DO YOU UNDERSTAND YOUR PARTNER'S SITUATION!?
I- I SHOULD BE THE ONE LAUGHING!!
HAVE YOU HEARD A WORD THAT I'VE SAID!?
NAY, I SAY... NAY YOU ARE USELESS
THIS IS ... TOO FUNNY.
Oh hoh hoh hoh
Ah hah hah hah
SIRE! SIRE!!
scurtle

...KYAAAAA-AAAAAA—-?!!
...WIRUKO-CHAN—...!!!
BONK
THIS IS HIS PLA--
BAUGHH!2
HOW-HOW DARE YOU...
SCATTERMAN !!
Sfx- Crumble
I GUESS I CAN'T GET MY POINT ACROSS TO YOU...
BEHOLD THE POWER OF A VAMPIRE ——...
Sfx- Grip
WITNESS THE DEATH STRUGGLE OF YOUR PARTNER!!
Sfx- Flash

COUGH
THI- WHAT IS THIS?
Sfx- Suck
Sfx- Static
!!?
Sfx- Static
Waaah
IT WAS LIKE A VIRAL CONTAGION
AUGH "COUGH"
WHAT?! IS THAT GIRL—!!
Wiruko -chan!
I was bitten!
WHAT I JUST DRANK .... WAS NOT BLOOD...!!!
Sfx- Splatter
Sfx- Kneel

OH NO... TODAY'S VICTIMS— ...!
Where am I?
Huh?
"PANT"... "PANT"
WH- WHAT THE HELL...
...!
WE SHOULD HAVE BEEN THE VICTORS!
THINKING BACK... SEEING THOSE EYES
MADE MY RESOLVE FALTER ...
GLIMPSING INTO THE FUTURE.
PEERING INTO ONES HEART.
A BLADE TO EAT AT ONE'S INNER SELF
THOSE EYES... WEREN'T THEY A TRAIT PASSED DOWN IN MY LINEAGE...?

MYSTIC EYES——?!!
VICTOR DETERMINED NYA!
...HMPH.
Swing
AN EQUAL TO GOD'S OMNISCIENCE ...!
YOU, COULD IT BE...!

Sfx - Shake

Sfx - Slip

Sfx- Collapse

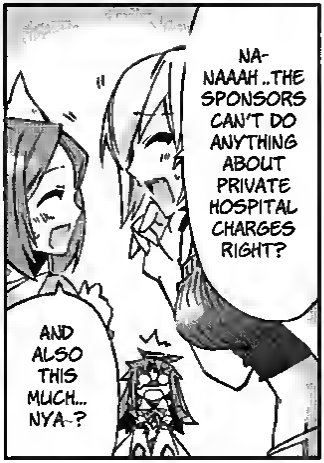
.....
...AN UNFAMILIAR CEILING...
.. WHERE ...?
伊織総合
...?!
ガバ
WE'RE CELEBRITIES IN THE TOURNAMENT ——!!
MASTER! WE DID IT! AFTER YESTERDAY'S VICTORY, WE'RE NOW CONSIDERED TO BE THE TOURNAMENT CHAMPION CONTENDERS!
AH, HIDEO -KUN?!
AHHH MASTER! GOOD MORNING!!

Sfx- Augie

..WHO WERE... THE THREE OPPONENTS?
HUH?
THAT'S RIGHT, MASTER! THREE VIGOROUS WINS RIGHT AT THE START OF THE TOURNAMENT!
THREE VICTOR-IES .....
THE ONLY TEAM TO HAVE THREE WINS SO FAR!
TOURNA-MENT CHAMPION CONTEND-ERS?
OH? LOOKS LIKE YOU'RE AWAKE. HOW DO YOU FEEL?
AH, DOCTOR.
AND WOW, THREE WINS SINCE OPENING DAY?
THAT'S GREAT- THERE ARE GOOD PROSPECTS THERE.
WAIT A MINUTE—...
..YOU DON'T REMEMBER..?
WELL, YOU DID DRINK A LOT
I'VE GOT A HIDEOUS HEADACHE.

Sfx- Spin
WHIRR
I THINK IT WOULD FIT YOU VERY NICELY...
H-H-HOW... HOW DO YOU LIKE MY DRILL?!! DO YOU WANT IT?!!
.....
...A WEAPON ?
Sfx- Eeee-ee
EEE...?! THAT SERIOUS GAZE!! INTERESTED?! YOU'RE INTERESTED, RIGHT ~~~~?!!
Sfx- Bonk!
NO, I'LL ATTACH THREE OF THESE!! ONE TO YOUR RIGHT ARM. AND THEN YOUR LEFT ARM MAKES TWO!!
AND THENNN A THIRD ON THE TOP OF YOUR HEAD MAKES TH-REE.
TRULY A CHAMPION CONTENDER !! FIVE...
Sfx- Rustle
Sfx- Whirr

.....
TH- THAT'S RIGHT... WE SHOULD ALSO BE RETURNING TO OUR ADMINISTRATIVE DUTIES~
Gya hah
MASTER IS CURRENTLY HOSPITALIZED SO LET'S BREAK IT UP.
AN INVOICE OF COURSE~.
Invoice
THIS IS...
_THREE AND 1, 2,
3, 4, 5~
AND VARIOUS OTHER CHARGES ARE ALL SUMMED UP IN THE HOSPITAL'S BILL!
ACUTE ALCOHOLISM, MALNUTRITION,
FROM WHEN YOU WERE BROUGHT HERE
EXCESS PHYSICAL FATIGUE, STRESS INDUCED BRAIN DISORDER



IN OTHER WORDS,

SO WE CAN EXEMPT OUR BILL.
THIS DOCTOR WOULD PERFORM A HUMAN EXPERIMENT FOR 3,000,000.
ENORMOUS DEBT OR DRILL—!
Sfx: Eehee-heehee-heehee
Hideo expected drill result
I THINK I'M GOING TO BECOME A DRILL MAN.
Spin
Spin
Whirr
Ack
MA- MASTER WHAT ARE YOU THINKING...?!
MASTER ——?!!
BUT...
IT MIGHT BE POWERFUL?
END

BATTLE FIELD MASURAO

GUIDE TO THE SEIMAHAI:

THE USE OF WEAPONS, ARMOR, ETC IS OPENLY PERMITTED. HOWEVER, KILLING IS STRICTLY PROHIBITED. INFRACTING PARTIES WILL BE IMMEDIATELY DISQUALIFIED.

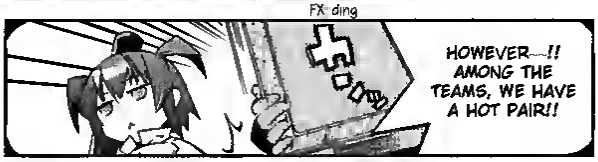
QUALITY CHECKER
NOBLESSE
TYPSETTERS
KUROITSUMI
SAVIRLEO
XXMANAXX

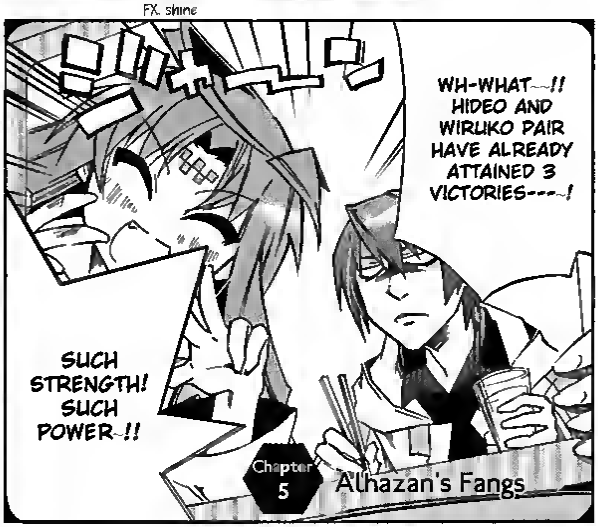
PROOFREADER MAY
TRANSLATOR NFINITE
CLEANER NOBLESSE

WE ARE LOOKING FOR CLEANERS TYPESETTERS TRANSLATORS AND EDITORS!! SEND YOUR APPLICATIONS TO BLACKROCKSCANS @ YAHOO.COM
hard angle
DON'T FUCK WITH ME
I AM
SH- SHUT UP! GIVE ME A MOMENT TO THINK!!
NAY... ARE YOU GOING TO APPLY OR NOT?!

魔殺商会グループ提供
きょうの聖魔杯
1501 PARTICIPATING TEAMS REMAIN
FINALLY! THE SEIMAHAI HAS BEGUN!!
THOSE COWARDS HAVEN'T DONE MUCH OF ANYTHING
IT'S BEEN 24 HOURS SINCE RAISING THE CURTAINS, BUT EVERY IS PROCEEDING QUITE PRUDENTLY!?
Commentator Ripple Rapple
Chairman "Kakko-chan" Visseta

COMMENT-ATOR RIPPLE RAPPLE, WHAT DO YOU HAVE TO SAY ABOUT THIS PAIR---...
EVERYONE SHOULD LOOK OUT FOR THIS PAIR!
...ELSIA HOW ABOUT WE---...?


FX: ding
HOWEVER---!! AMONG THE TEAMS, WE HAVE A HOT PAIR!!


FX: shine
WH-WHAT---!! HIDEO AND WIRUKO PAIR HAVE ALREADY ATTAINED 3 VICTORIES---!
SUCH STRENGTH! SUCH POWER---!!
Chapter 5
Alhazan's Fangs

...LIKE I SAID
WELL THEN WHAT DO WE DO!?
BUT... WAIT...! THE ORGANIZERS HAVE ALREADY PROVIDED US WITH AN APARTMENT, THERE AREN'T ANY OTHER PLACES LEFT
DON'T YOU REALI...
I ABSOLUTELY WILL NOT STAY IN AN APARTMENT.
!?
嫌
EEE...
TXT Hotel?
WELL IF THERE'S NO BREAD, WE COULD AT LEAST EAT PASTRIES? じゃない?
.....?
WHY DO YOU HAVE TO THINK LIKE THAT?
WELL IF THERE'S NO APARTMENTS WE COULD AT LEAST LIVE AT A HOTEL...
FX. ﾊｱ
ズーン
I'M HIGH CLASS YOU KNOW

Chapter
5
Alhazan's Fangs

FX: Sparkle
TXT: Home~
TXT Welcome
TXT: Jaw drop
FX: tip tap tip

FRONT
WOULD YOU PLEASE SIGN HERE
...WHAT ARE YOU DOING ELSIA!!
I'D LIKE ROYAL SUITE.
AS YOU WISH
FX: sign sign

AND WHAT'S WITH THOSE UNIFORMS...
WA-WAIT...? YOU REALLY PLAN ON STAYING HERE...

WELL.... I CAN'T HELP IT...
...!! STAYING AT THE ROYAL SUITE JUST BECAUSE YOU'RE HIGH CLASS...!?
GET A DOUBLE!
WHAT ARE YOU THINKING? THAT'S A SINGLE!!
I DON'T WANT TO
FX: shake

HA HA HA HA
HA HA HA!
ONLY A MERE 500,000!
THAT'S IT?
HA HA HA...
YES SIR, IT IS A MERE 500,000 TICKETS.
.....
FINE... FINE...!
SO HOW MUCH DOES THAT WHATSIT-OR-OTHER SUITE COST...?
TXT 20,000
2万3的
100
10000
WHO THE HELL WOULD DARE----...
AND IF WE DIE THERE, THAT'S INSTANT DISQUALIFI-CATION...!!
EARN IT!? THE ONLY THING WE CAN DO IN THIS ISOLATED CITY IS GO DEFEAT MONSTERS IN THE UNDERGROUND LABYRINTHS!!
SO NOW WHAT DO WE DO, ELSIA? HUH?
YOU CAN JUST EARN THE MONEY.
FRONT
I'M GOING TO SHOWER
FX tap tap tap
WHY
TAKE SUCH RISKS---...

NKING
FUCK
FX: rush
I'LL JUST HAVE TO EARN OVER A MILLION ALL AT ONCE AND RUB IT IN THAT COLD-BLOODED GIRL'S NOSE...!!
FX: appear
DAMMIT
GAH
...!
FX: knock
ding

WHY THE HELL DID I PARTNER UP WITH THIS GIRL!!?

GOOD EVENING! YOU'RE ALSO GOING UNDER?
HM? YEAH...
LOOKS LIKE A UNIFORM...
OF THAT HOTEL
I THOUGHT YOU WERE SOME EMPLOYEE... BUT YOU'RE A COMPETITOR?
FX. ding!
THE ELEVATOR'S ARRIVED
HOW DEEP ARE YOU GOING?
FX. slide
FX. squeek
...SOTH
WHAT A COINCIDENCE, ME TOO
TXT: clack
...A SUITCASE MAID HUH...
NIFUFU YUP, THAT'S RIGHT
Smile

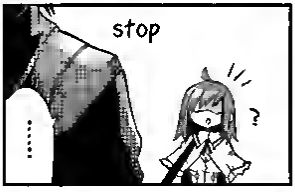
OY OY, ARE YOU SERIOUS...?
THAT'S THE DEEPEST THE ELEVATOR WILL GO. AND THE MONSTERS GET STRONGER THE DEEPER IT IS...
.....
FX. Groaning
AT AGE 16, YOU WERE THE YOUNGEST EVER TO ENLIST IN THE CELESTIAL ANTI-DEMON LINEAGE, ANGEL SABER
WITH THE RANK OF SECOND LIEUTENANT
RETIRED TWO YEARS AGO
AFTER WHICH YOU TRAVELLED AROUND THE WORLD AS A MONSTER HUNTER-------...
...RYUUTA SALINGER
.....!
FX. what
DID I GET EVERYTHING?
HOW HOW DOES SHE KNOW MY HISTORY..?
AND SHE EVEN KNOWS ABOUT ANGEL SABER----...

FX. hush
TXT. What should I do--
...EH? HITTING ON ME? EHEHE...
HELL NO
I'M JUST ASKING
I SEE YOU'RE NO ORDINARY COMPETITOR -------...
...WHAT'S YOUR NAME?
FX. ding
AWWW... OH WELL...
FX. groan
...LILY OF THE VALLEY...♪
HOW ABOUT YOU CALL ME LILY...?
LILY OF THE VALLEY...? THAT'S JUST AN ALIAS ISN'T IT...

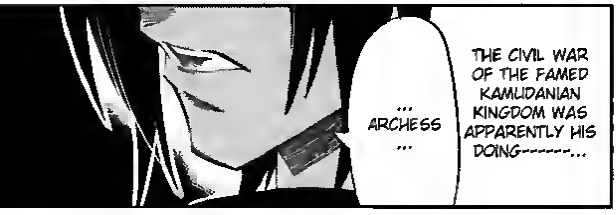
FX. glint
FX. SLASH
OOOOH!!
FX. spray
WELL, THIS WAS BEEN MY JOB----
AH, THAT'S RIGHT
OOOH
.....
YOU'RE MAKING A MAP?
FX. clank clank
AMAZING! YOU'RE SO STRONG! AND YOU LOOK USED TO IT
WHY'D YOU FOLLOW ME?
カラン
カラン
WHY'D YOU TAKE PART IN THE COMPETITON?
...HEY
HEYYY

IF YOU WIN, AND THE WORLD BECOMES YOURS, WHAT WILL YOU DO?
------ EHHH... I'M NOT REALLY INTERESTED IN THE WORLD OR WHATEVER
I DIDN'T REALLY THINK ABOUT WINNING OR LOSING WHEN I SIGNED UP...
IS THAT SO..? SO WHY'D YOU DO IT..

...ALHAZAN... THE CORE FIGHTING FORCE OF THE DEVIL AND AT ITS HEAD WAS ARCHESS AILENTE
HE WANTED TO MAKE THE WORLD HIS OWN BY MANIPULATING HUMANS FROM THE SHADOWS


stop
?
.....

HAVE YOU -------...
HEARD OF THE ALHAZAN'S ARCHESS?


THE CIVIL WAR OF THE FAMED KAMUDANIAN KINGDOM WAS APPARENTLY HIS DOING-------...
... ARCHESS ...

ドオ…
ドオッ
ドオッ
ドオッ
DURING THE KAMUDANIAN CIVIL WAR, HE WIPED AN ENTIRE MILITIA UNIT----...
HE KILLED MY ENTIRE FAMILY
...THAT'S RIGHT -----...
.....WHAT WILL YOU DO IF YOU FIND HIM?
...I WON'T FORGET THAT CREST ON HIS LEFT ARM-------...
...SEEMS SO
YOU MEAN THAT ARCHESS IS ALSO A COMPETITOR ...?

FX: SLAM
...
KILL HIM
HE KILLED MY FAMILY
YET THE LAW WON'T PUNISH HIM!
THEREFORE I WILL BE HIS JUDGEMENT .....!
.....
KILLING HIM MEANS DISQUALIFICATION, YOU KNOW...?
FX: rustle
.....
SORRY, IT'S A LAME STORY
.....
HMMM
...SO... WHY ARE YOU IN THE COMPETITION ...

FX: CAVE IN
A MONSTER, IIZ D'
TCH
FX: tap
FX: shhhhh
FX: pile
!!
...
BASTARD ...!
A COMPETITOR? WHAT ARE YOU TRYING AT...!?
NO, NOT A MONSTER
WHA... WHAT IS IT...!?
FX: dusty

FX. glint
KUKU... IT LOOKS LIKE...
I'VE BEEN SEEN THROUGH ---...
FX. trilling
I DIDN'T THINK THERE WERE COMPETITORS
WHO WOULDN'T SUCCUMB TO MY SURPRISE ATTACK DISGUISED AS AN ACCIDENT.....
...FOR YOU TO BE ABLE TO DODGE MY ATTACK SHOWS THAT YOU DO HAVE SOME SKILL-------...?
...I SEE
...IF I LOOK CLOSELY------ YOU'RE RYUUTA SALINGER
! HOW DO YOU
ACQUAINTENCES?
MONSTER HUNTER, I KNOW HOW YOU AIM FOR MY ORGANIZATION
..."MY ORGANIZATION" ...? BASTARD, YOU'RE-----

...INDEED I AM GARBESS
OR SHOULD I SAY... THE SOLE UPPER ECHELON OF ALHAZAN
I DO NOT CARE WHY YOU SO TENACIOUSLY AIM FOR US,
BUT ARCHESS-SAMA HAS ORDERED YOUR DEATH
TCH
HE WAS THERE

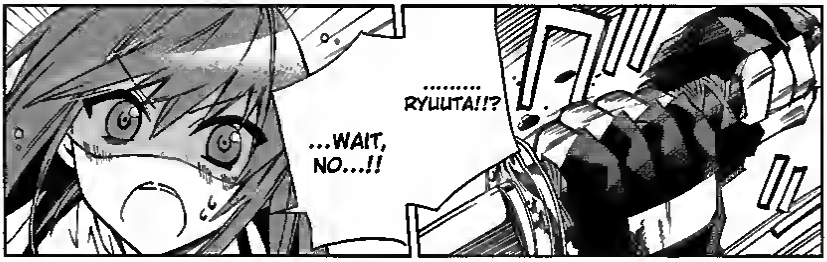
BACK THEN
THAT'S RIGHT, THIS MAN
WAS AT ARCHESS'S SIDE------!!
...
IT'S OVER, RYUUTA SALINGER ---!!
FX BOOM
...WHY AM I AIMING FOR YOU.....? I WON'T LET YOU .... SAY YOU FORGOT...!
IT'S NO GOOD..! I CAN'T SUPPORT YOU AT CLOSE QUARTERS..!!
!!

FX. Roar

FX. slide

FX. slash
...
!
AH... KUKUKU I REMEMBER THAT INSIGNIA ---
THIS--- IS PROOF OF THE BOND I SHARE WITH MY FAMILY
---YOU WERE A PART OF THAT WORTHLESS BAND OF SOLDIERS!?
WAH WAH, THE LOUSIEST CRYBABIES ON THE FIELD...!
FX. grip

KILL YOU -----!!
DELIGHTFULLY DESTROYED...!!
THE BOND THAT THOSE BASTARDS
I'LL FUCKING !!!!

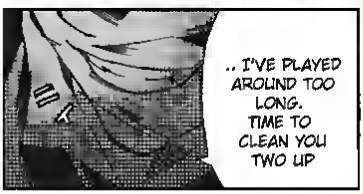

FX. grip
.....
RYUUTA!!?
...WAIT, NO...!!

!!!
FX: clang
...!
...
KGH
...!!
WAIT, STOP!! STOP YOU TWO!!

SHALL I KILL YOU JUST FOR MAKING ME LISTEN...? I NEVER GAVE A DAMN ABOUT DISQUALIFICATION ANYWAY.
EH...?
KUKUKU... WHO ARE YOU TO LECTURE US...?

FX: tighten

FX: swirk



FX. leap
RYUUTA SALINGER!! YOU'LL SOON WALK THE SAME PATH AS YOUR FAMILY!
!?
FX. tap
... WE'RE RETREATING LILY!!
FX. fly
WH-WHAT ...!?
FX. clang
FX. flick
...WHA ...!!?
FX. grab

FX: spin
I WON'T LET YOU!!
FX: CRRRASH
KYA --!?
FX: grind
FX: running
FX: spilling
I DON'T KNOW, BUT-----
I DON'T KNOW!
WHERE'D THAT GUY GO!? HE DISAPP-E.ARED!
...INTO THE GROUND ...!?
FX: dash
FX: running

FX. crash
LOOKS LIKE EVEN THE WALLS AND CEILING ARE HIS TERRITORY -------...!
WATCH OUT!!
FX. shove
EHHH!?
...THAT'S CRAZY...!!
COME ON, THINK...
...!
UNDERGROUND LABYRINTH
50th floor
HE CAN ATTACK FROM ANYWHERE ON THIS FLOOR...
IS THERE A PLACE WHERE HE CAN'T GO.....!?
FX. crumble

FX. drill
O- OKAY .....
JUST FOLLOW ME! WE'LL MAKE IT BACK TO THE TOP...
FX. running
...THINKING IS USELESS! JUST RUN!!
WHATTTT!?
FX. running footsteps
...THAT'S .....!
SHH
FX. running footsteps
KUKU KUKU... THAT'S THE SPIRIT .....
FX. flick
...HUSH?
FX. point

THE SOUND OF YOUR FOOTSTEPS RESONATES THROUGH THE WALLS
YOU SEEM TO THINK YOU'LL MAKE IT TO THE ELEVATOR...
...NAIVE!
FX: crumble
FX: dim
FX: slide
40
50
AFTER REACHING THE END OF THIS CRAMPED HALL YOU'LL HAVE NOWHERE LEFT TO RUN
EAT
FX: zoom
THIS ISN'T RUNNING AWAY. THIS IS YOUR END------!!
FX: kick
NOW!
FX: spinning
THISSSSSSSSSSS!!!
FX: stop

FX: spinning
WHAT...!? !...I-WAS TRICKED...!
FX: BASTAARD
LILY!!
RIGHT
NO...!! THIS ELEVATOR ISN'T ----...!
FX: grinding
CRACK
!!!
FX: whoosh
FX: rumble
.....
BACK AT YA

FX. slam
IT LOOKS LIKE YOU CAN'T GET THROUGH THIS WALL .....!!
CAN'T PASS THROUGH.....!!!!
FX. glance
FX. dramatic
YOU CANNOT PROCEED .....
GARBESS!
FX. tink
...WHY YOU... .....
!?
NGH ...
FX. exploding
FX. roll
OOOAAAAAAAA...!!!

FX. EXPLODE
FX. rumbling
FX. drop
I KNEW IT COULD WITHSTAND MONSTER ATTACKS, BUT I DIDN'T KNOW JUST HOW STURDY..
FX. rumble
HYAA---! WOW, THAT'S AN ORIHALCUM ORE ELEVATOR FOR YOU
QUITE STURDY
... AH
MADE OF ORIHALCUM?
FX. crumbling

I GUESS IT'S TO BE EXPECTED OF THE DEVIL ALHAZAN'S ELITE ...?
GAHHH!
FX. sizzling
...TO SURVIVE AN EXPLOSION LIKE THAT...
...HEY! ARCHESS IS PARTICIPATING IN THE TOURNAMENT, RIGHT!? WHERE IS HE!?
...GHH
KU.. KUKU. DO YOU THINK I'D TELL YOU?
MORE IMPORTANTLY, NOT GOING TO KILL ME?
...!
FX. clerch
... TSK
RYULITA
KU KU KU

FX. BANG BANG BANG
NGGGH... GGGGHH ..!?
TOO NAIVE... YOU HUMANS ARE...
FX. ku ku
DEVIL'S ARE REALLY SOMETHING... NOT DYING AFTER THAT MANY SHOTS .....
...BUT
FX. wha?
THERE'S A LOT OF MONSTERS AROUND HERE------ TRY NOT TO GET EATEN
...! BA-BASTARD ...
TXT. staring

FX: sliding
...WAIT...! EVEN AS A DEVIL, IN THIS STATE...
...WAI-...
FX: reverbing shut
FX: zooming
...WE REALLY LEFT HIM THERE...
...YEAH
BUT IT'S PROBABLY THE SAME AS KILLING HIM
...IF YOU HAVE SOMETHING TO SAY, SAY IT
FX: light up

I WON'T SAY A WORD
ACTUALLY, I HEARD THERE WAS SOME LAME PARTICIPANT LIKE THAT, AND CAME TO PUNISH HIM
.....
...WHO ARE YOU?
...A LONG LONG TIME AGO... BUT NOT REALLY, THERE ONCE WAS A VERY UNFORTUNATE LITTLE GIRL
...HMMM, SKIP FORWARD
...WHAT'S THIS ALL OF A SUDDEN...
THE LITTLE GIRL WHO OWNED THE WORLD, CHANGED IT A LITTLE
BUT THERE WERE STILL QUITE A NUMBER OF SQUABBLES BETWEEN MEN AND DEVILS
AND SO THAT LITTLE GIRL IS WORKING TO OBTAIN THE WORLD ONCE MORE
IN ORDER TO UNITE THE RACES OF THE WORLD ...YOU SEE
...A FEW YEARS AGO THE NAME OF THE GIRL WHO OBTAINED THE WORLD ----------...
1
FX. ding
NO... WAIT...!

FX: opening
SHH
LILY OF THE VALLEY...
THAT ALIAS---...
LILY, YOUR TRUE NAME IS------
----HER TITLE WAS SEIMAOU*
*Holy Demon Emperor
TO THINK THAT THE COMPETITION FOUNDER WOULD BE HERE..!
AND AS A PARTICIPANT ...!!?
I HAD FUN TODAY

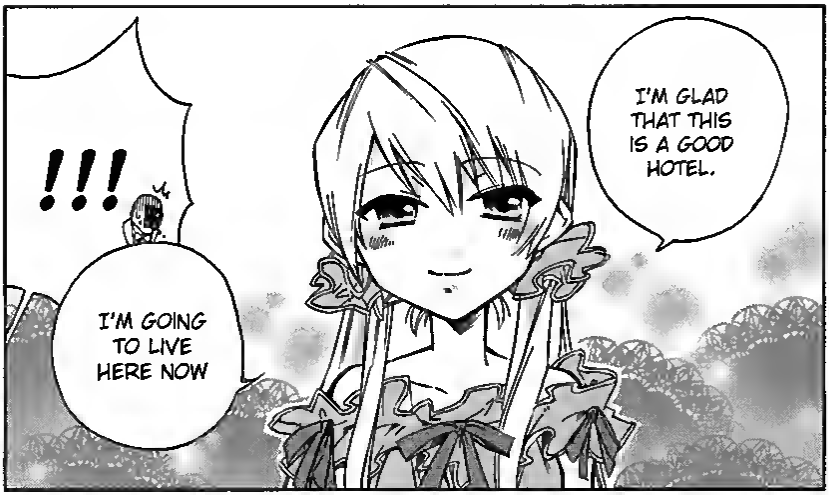
...YOU
...GOOD LUCK WITH THE SEIMAHAI...!
AND KILL ALL OUR ENEMIES!!
YOU THINK THAT MY TIES TO MY FAMILY RESULT IN MERE SQUABBLES...!?
I DON'T CARE WHO YOU ARE OR WHAT YOU THINK BUT I WILL CONTINUE TO AVENGE MY FAMILY...!
FX clench

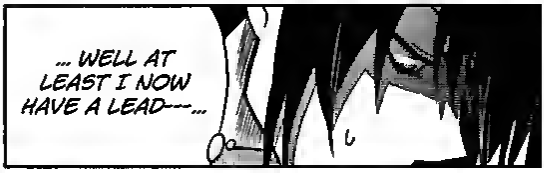
I GAVE INTO MY HATE DOWN THERE AND FORGOT ALL ABOUT IT
I STILL NEEDED TO CLAIM MY MONEY FROM THE FRONT DESK...
.....BUT I REALLY SCREWED UP
FX: lazily
FX: slam
...HM?
ドカ
ドカ
ドカ
FX: rush in
WELL THEN, WHAT TO DO.....

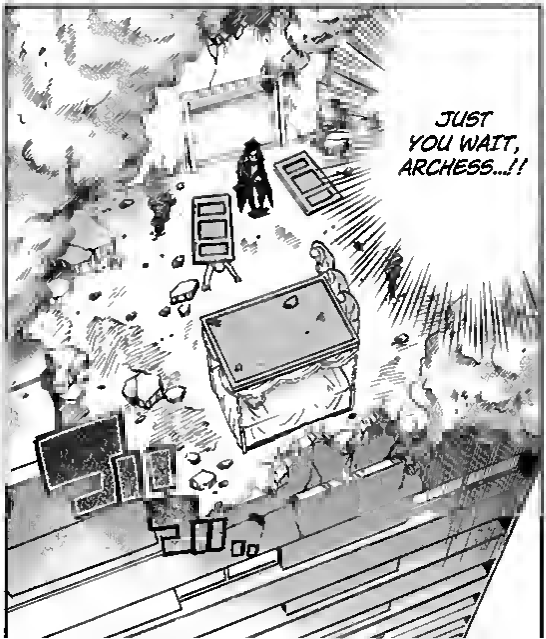
FX. display
FX. groggy
IF YOU ARE UNABLE TO PAY ----------...
THE CHARGE FOR THIS ROOM IS 500,000 TICKETS. ROOM SERVICE AND VARIOUS CHARGES BRING THE TOTAL TO 2,000,000 TICKETS.
...HONORED GUEST, AS YOUR PARTNER WAS UNABLE TO PROCURE FUNDS FOR THE NIGHT'S STAY
.....
FX. rub rub
FX. sit up
FX. rumble
OUR ASSASSIN MERCHANT GUILD'S SPECIAL LOAN WILL HAVE YOU WORKING LIKE A MULE!!
FX. hafu
FX. Raaaaa-aaar!!
.. THIS HOTEL'S STAFF ISN'T WELL-MANNERED AT ALL ..
ARE YOU ALL COMPETITORS?
FX. slide
FX. open
WHA?
.. NO? THEN IT DOESN'T MATTER IF I KILL YOU
OH, AND IF YOU SHOULD REFUSE... FUFU WITH THIS INVINCIBLE BODY SUIT ------.....!!
FX. flip flip flip flip

FX: foof
PAGE 273
FX: SHOCKWAVE
FX: SHAKING
.....WHAT
FX: shaking
FX: rumbling
... YOU GOTTA BE KIDDING ME
WE DON'T EVEN HAVE MONEY FOR RENT, DON'T MAKE US PAY FOR REPAIRS ...!!
WHAT THE HELL IS ELSIA DOING...!?
FX: creak

FX: gusting wind
...OH, YOU GOT HERE FAST...
FX: crash
HEY ELSI...
.....A
FX: collapse
THEY'RE LETTING US STAY FOR FREE
I'M NOT REALLY SURE WHY, BUT...
FX: flip
TXT: This?
WHAT? WHAT HAPPENED HERE...?
WELL, IF THEY'RE STILL NOT LEARNED, I HAVE PAGE 306
FX: tense
A LITTLE ...?
THEY WEREN'T VERY LEARNED, SO I HAD TO SCHOOL THEM A LITTLE.
FX: Smoking

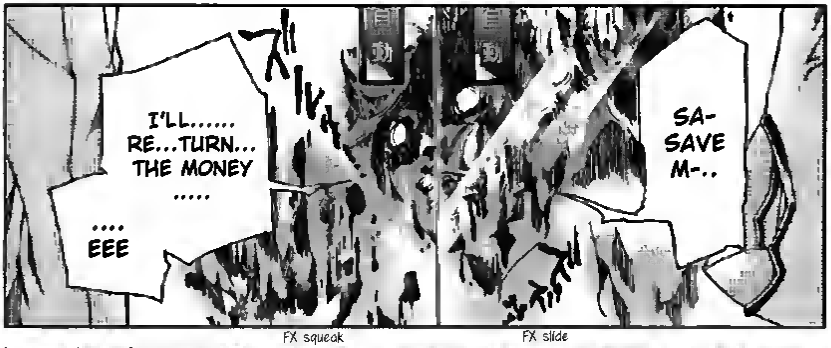

!!!
I'M GOING TO LIVE HERE NOW
I'M GLAD THAT THIS IS A GOOD HOTEL.


... WELL AT LEAST I NOW HAVE A LEAD---...

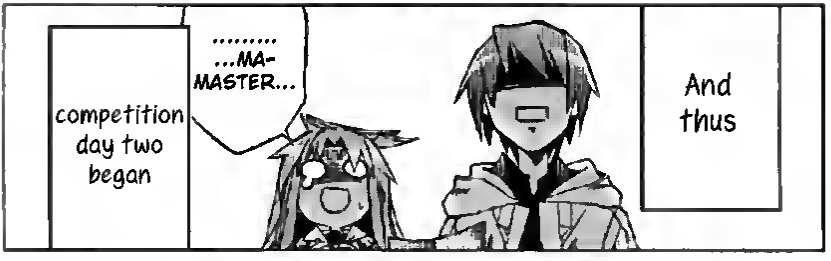

JUST YOU WAIT, ARCHESS...!!
PX crumble

ARE THEY CRYING...
A- AT.. AT YOUR SERVICE!! THANK YOU FOR YOUR PATRONAGE, ELSIA-SAMA
SIGH
..WHAT WAS ALL MY HARD WORK FOR

FX, rumble
HAAAAA
THINGS SURE ARE ROUGH, MASTER...
WE FINALLY ARE VICTORY CONTENDORS, BUT A 3,000,000 BILL...
...CAN'T BE HELPED
If we had skipped the bill and went with drills,
that might even disqualify us from the competition
HUMAN
THE LOAN SHARK THAT THE DOCTOR RECOMMENDED SHOULD BE AROUND HERE...
HUMAN • NON-HUMAN
NON-HUMAN • NON-HUMAN?
OOOH!
HERE IT IS MASTER! HEY, IT LOOKS LIKE A CONSCIENTIOUS PLACE!
WE CAN SAFELY BORROW FROM ----------...
.....
FX, splat


I'LL.....
RE...TURN...
THE MONEY
.....
....
EEE
SA-
SAVE
M-..
FX squeak
FX slide

FX GYAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA


competition
day two
began
.....
...MA-
MASTER...
And
thus

END

TO BE CONTINUED...

GUIDE TO THE SEIMAHAI:

[GUIDE REVISION]

AS A "DEFAULT RULE",
SHOULD PARTICIPANTS BE UNABLE TO COME TO TERMS,
THE VICTOR SHALL BE DETERMINED THROUGH BATTLE.__

Kadokawa Comics A

角川コミックス・エース

戦闘城塞マスラヲ①

原作 林トモアキ　漫画 浅井蓮次＋　キャラクター原案 上田夢人

2010年2月4日初版発行

発行者
井上伸一郎

発行　株式会社角川書店
〒102-8078 東京都千代田区富士見2-13-3　電話／(03)3238-8541(編集)
発売　株式会社角川グループパブリッシング
〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3　電話／(03)3238-8521(営業)
http://www.kadokawa.co.jp

装幀・デザイン
五十嵐直樹

印刷 大日本印刷株式会社　製本 本間製本株式会社

初出／『ヤングエース』'09年Vol.1～Vol.5

本書の無断複写・複製・転載を禁じます。落丁・乱丁本は、ご面倒でも角川グループ受注センター読者係宛にお送りください。送料は小社負担でお取り替えいたします。
この物語はフィクションであり、実在の人物・団体名とは関係がございません。

2010 KADOKAWA SHOTEN, Printed in Japan

©Tomoaki HAYASHI 2010　©Renji ASAI PLUS 2010
©Yumehito UEDA 2010

ISBN978-4-04-715379-0 C0979

CREDITS

Cleaners
RyuukOZero
Noblesse

Translator
nfinite

Proofreader
Noblesse

Typesetter
goda-lei

Quality Checker
nfinite

BLACK ROCK SCANS
We're looking for translators, typesetters, cleaners, and editors. Come join us at blackrockscans.ucoz.net !